



XTL-1220AD

TV Color LCD-TFT 12,2" con sintonizzatore digitale/analogico integrato

12,2" LCD-TFT Colour TV with digital/analogue tuner

TV Color LCD-TFT 12,2" con sintonizador digital/analogico



Manuale istruzioni
User ' s manual
Manual de uso



Indice

I Precauzioni.....	3
II Elenco degli accessori.....	4
III Uso del telecomando e funzioni della parti principali.....	5
IV Aspetto e descrizione delle funzioni.....	6
V I tasti del telecomando.....	8
VI Collegamento con dispositivi esterni.....	10
VII Istruzioni d'uso per le funzioni di base.....	13
VIII Funzionamento di base.....	20
IX Risoluzione dei problemi.....	27
X Dati tecnici.....	28



INFORMAZIONI IMPORTANTI PER L'UTENTE AI SENSI DELLA DIRETTIVA "RAEE" 2002/96/CE E SUCCESSIVA MODIFICA 2003/108/CE SUI RIFIUTI DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE

Ai sensi della Direttiva "RAEE" 2002/96/CE e successiva modifica 2003/108/CE questa apparecchiatura viene contrassegnata con il seguente simbolo del contenitore di spazzatura su ruote barrato.

Per un futuro smaltimento di questo prodotto, informiamo il nostro rispettabile utente di ciò che segue.

- *E' vietato smaltire questa apparecchiatura come un comune rifiuto urbano: è necessario rivolgersi ad uno dei Centri di Raccolta RAEE (Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche) Autorizzato e predisposto dalla Pubblica Amministrazione. E' possibile consegnare ad un negoziante questa apparecchiatura per il suo smaltimento all'atto dell'acquisto di una nuova apparecchiatura dello stesso tipo.*
- *La normativa sopra citata, alla quale rimandiamo per ulteriori dettagli o approfondimenti, prevede sanzioni in caso di smaltimento abusivo dei RAEE (Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche)*

I Precauzioni

1. Leggere attentamente questo manuale d'uso.
2. Conservare con cura questo manuale per riferimento futuro.
3. Staccare l'alimentazione dal televisore prima di pulirlo. Non utilizzare detergenti liquidi o spray. Pulire delicatamente il televisore con panno morbido inumidito. Se lo sporco permane, usare un detergente per schermi.
4. Per evitare danni, non utilizzare componenti non indicati dal costruttore.
5. Non tirare il cavo per staccare l'adattatore.
6. Non appoggiare oggetti e non camminare sul cavo di alimentazione.
7. Non disporre il televisore vicino all'acqua, come vasche da bagno, bacinelle o lavatrici. Non appoggiare il televisore sul pavimento bagnato o vicino a una piscina. Non premere sulla superficie dello schermo con le dita o con oggetti duri.
8. Le fessure e i fori sul retro del televisore servono per la ventilazione e l'eliminazione del calore generato dai componenti. Per impedire che i fori per l'eliminazione del calore si ostruiscano, non appoggiare il televisore e l'adattatore su letti, divani, tappeti o simili superfici. In assenza di un dispositivo di ventilazione affidabile, non montare il televisore e l'adattatore in dispositivi a incasso.
9. Garantire una distanza minima di 76 mm fra il televisore e il muro o altri oggetti.
10. Usare esclusivamente una fonte di energia elettrica conforme a quanto indicato sulla targhetta posta sul televisore. In caso di dubbi sul tipo di alimentazione elettrica disponibile, consultare il distributore del televisore o la società elettrica locale.
11. Assicurarsi che la presa elettrica e il cavo di alimentazione possano sopportare la potenza totale necessaria.
12. Non disporre il televisore in luoghi in cui possa essere spostato accidentalmente con facilità.
13. Seguire tutte le precauzioni e le istruzioni riportate nel manuale d'uso.
14. Per evitare rischi di incendio o di scossa elettrica, non sovraccaricare la presa elettrica e non prolungare il cavo di alimentazione.
15. All'interno del televisore sono presenti alta tensione e altri pericoli: non aprire l'apparecchio per ripararlo da soli. Si raccomanda di fare eseguire le riparazioni da parte di personale qualificato.
16. Nel caso si verifichi una delle seguenti circostanze, staccare l'adattatore dalla presa elettrica e richiedere l'intervento di personale qualificato:
 - a. danni o usura del cavo di alimentazione o della spina;

- b. caduta o danneggiamento del televisore;
 - c. evidenti anomalie del televisore.
17. L'alimentazione viene staccata mediante il cavo di alimentazione. Scollegare l'adattatore se il televisore è in standby.
 18. Disporre il televisore in un ambiente dotato di una buona ventilazione, senza luci forti, alta temperatura o umidità.
 19. Disporre il televisore in un ambiente in cui la temperatura sia compresa fra i -20 -60 gradi. Se la temperatura è superiore o inferiore ai valori sopra indicati, si possono determinare danni permanenti.

II Elenco degli accessori

Aprire la confezione e assicurarsi che siano presenti tutti gli elementi.

1. Alimentatore CA-CC
2. Cavo di alimentazione CA
3. Telecomando
4. Batterie
5. Antenna telescopica
6. Manuale d'uso

III Uso del telecomando e precauzioni per l'uso

Precauzioni

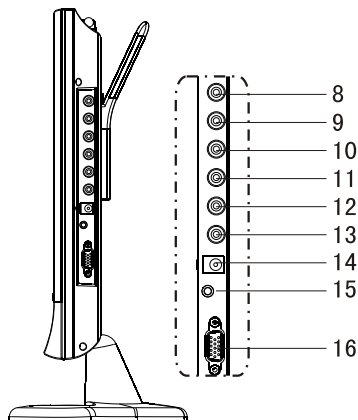
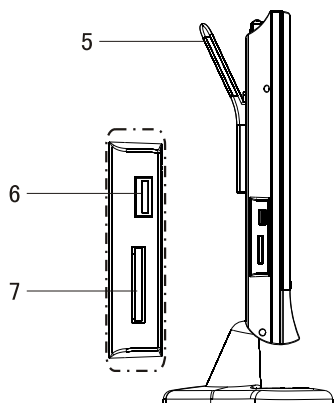
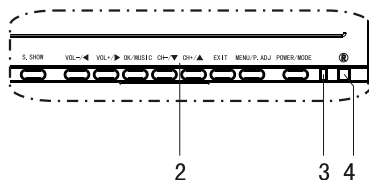
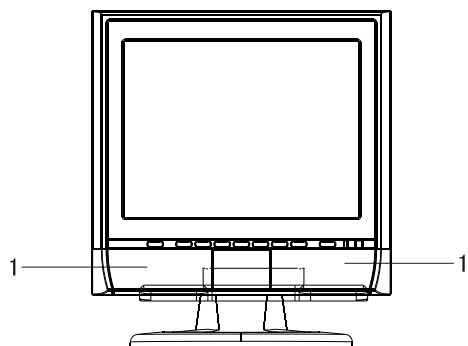
- * Per evitare danni non lanciare, calpestare o urtare il telecomando.
- * Il funzionamento del telecomando potrebbe essere ridotto nel caso in cui siano presenti ostacoli fra il telecomando e il televisore.
- * Le fonti di luce intensa possono interferire con il funzionamento del telecomando.
- * Non premere ripetutamente i tasti del telecomando a meno di 2 secondi l'uno dall'altro.

Distanza efficace per l'utilizzo del telecomando



Il telecomando funziona in modo ottimale a una distanza di 5 metri dal televisore, entro un angolo di 60 gradi.

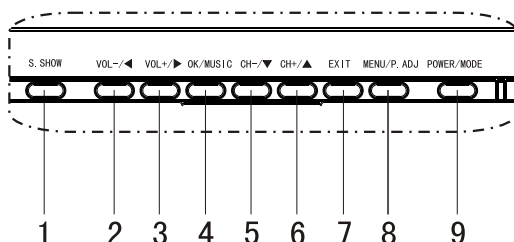
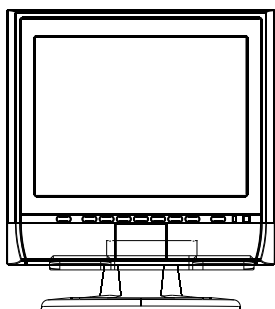
IV Aspetto e descrizione delle funzioni



1. Altoparlante
2. Pannello di controllo
3. Spia di alimentazione
1. No: alimentazione assente
2. Rosso: standby
3. Verde: televisore acceso
4. Finestra di ricezione del telecomando
5. Maniglia
6. Connettore USB
7. Connettore schede D/MMC/MS
8. Canale di uscita audio sinistro (disponibile solo nelle modalità DVB e CARD)
9. Canale di uscita audio destro (disponibile solo nelle modalità DVB e CARD)
10. Uscita video (disponibile solo nelle modalità DVB e CARD)
11. Canale di ingresso audio sinistro
12. Canale di ingresso audio destro
13. Ingresso video
14. Ingresso alimentazione 12 V CC
15. Connettore cuffia
16. Connettore VGA

1. Aspetto

2. Tasti del pannello



1. S.SHOW (tasto scansione): premendolo durante le riproduzione di immagini JPEG si modifica l'effetto di visualizzazione (solo per la modalità CARD).
2. VOL-/◀ : riduzione del volume/selezione a sinistra. In modalità CARD premere per tre secondi per ridurre il volume.
3. VOL+/▶ : aumento del volume/selezione a destra. In modalità CARD premere per tre secondi per aumentare il volume.
4. OK/MUSIC (tasto Conferma/ricerca automatica/tasto Musica di sottofondo): nel modo DVB, premere il tasto per confermare gli elementi selezionati; nel modo CARD, premere il tasto per confermare gli elementi selezionati e per attivare/disattivare la musica di sottofondo. Nello stato ATV, tenere premuto il tasto per tre secondi per attivare la ricerca automatica delle stazioni; nello stato PC, premere il tasto per la funzione di regolazione automatica.
5. CH-/▼ : canale indietro/selezione in basso.
6. CH+/▲ : canale avanti/selezione in alto.
7. EXIT(Return): premere nelle modalità DVB e CARD per tornare al menu precedente. Nelle altre modalità, premere per uscire dal menu e cancellare i caratteri visualizzati sul pannello.
8. MENU/P.ADJ (tasto Menu/Regolazione immagine): nel modo ATV/AV/PC, premere il tasto per visualizzare il menu principale (PICTURE, CHANNEL, FUNCTION e OSD); nel modo DVB, premere il tasto per visualizzare il menu DVB. Nel modo CARD, il menu principale è USB/CARD e la funzione di menu attivata riguarda lo stato di riproduzione. Nei modi DVB e CARD, tenere premuto il tasto per tre secondi per selezionare i comandi BRIGHTNESS, CONTRAST, SATURATION, HUE (sistema NTSC) e RESET.

- Nelle modalità PC e AV, non è possibile selezionare il sotto-menu di TV nel menu principale sullo schermo.
- 9. POWER/MODE(Accensione/Standby/Cambio modalità): Nella modalità power ON premere per passare fra le modalità DVB, ATV, CARD, AV, PC. Premendo per tre secondi si attiva la modalità standby.
- * Evitare di premere rapidamente in successione i tasti del pannello: lasciare passare almeno 2 secondi fra la pressione di un tasto e di quello successivo.

V I tasti del telecomando

1. POWER: tasto di accensione.
2. MUTE: tasto di esclusione dell'audio.
3. PRLIST: premere il tasto per visualizzare la tabella di modifica dei canali.
4. MEMORY: archivio dei canali preferiti.
5. FAV: premere il tasto per attivare/disattivare la funzione dei canali preferiti.
6. TV/RADIO: premere il tasto per passare ai canali musicali DVB.
7. TELETEXT: premere il tasto per attivare la funzione Teletext.
8. GUIDE: premere il tasto per un'anteprima con nove immagini in una schermata.
9. PAUSE: pausa (disponibile solo nel modo DVB).
10. EPG: premere il tasto per visualizzare l'interfaccia di navigazione nei canali.
11. INFO: premere per visualizzare le informazioni sui programmi.
12. MENU: tasto Menu nel modo CARD; premere il tasto per passare tra gli elementi multimediali di USB e CARD, o per attivare il menu delle funzioni durante la riproduzione.
13. SUBTITLE: premere il tasto per visualizzare i sottotitoli.
14. EXIT: tasto di uscita dal menu.
15. OK/MUSIC: tasto Conferma/Musica di sottofondo.
16. CH+/▲: tasto di selezione del canale/In alto.
17. CH-/▼: tasto di selezione del canale/In basso.
18. ►: tasto A destra.
19. ◀: tasto A sinistra.
20. P.ADJ: tasto di regolazione dell'immagine.
21. AUDIO: premere il tasto per cambiare il canale audio (disponibile solo nel modo DVB).
22. 0-9: tasti numerici.
23. SLEEP: tasto del modo Sleep.
24. PICT: tasto del modo Immagine.
25. SEARCH: tasto di ricerca (disponibile solo nel modo ATV/DVB).

- 26. -/=: premere il tasto per selezionare direttamente i canali (disponibile solo nel modo ATV).
- 27.  : tasto di ritorno.
- 28. MODE: premere il tasto per cambiare il modo operativo.
- 29. S.SHOW: tasto di scansione.
- 30. VOL+: per alzare il volume.
- 31. VOL-: per abbassare il volume.

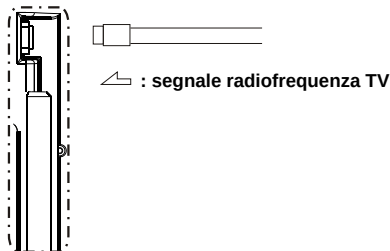
VI Collegamento con dispositivi esterni

Prima di effettuare i collegamenti, staccare l'alimentazione del televisore e del dispositivo da collegare.

Attenzione: nell'effettuare i collegamenti prestare attenzione al colore dei terminali. Il terminale giallo è per il collegamento video, quello bianco per il canale audio di sinistra e quello rosso per il canale audio di destra.

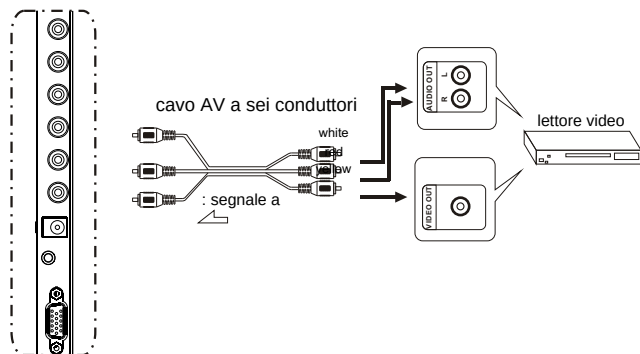
Collegamento di segnali TV

Impostare il televisore nella modalità DVB o ATV, quindi collegare il segnale TV in ingresso



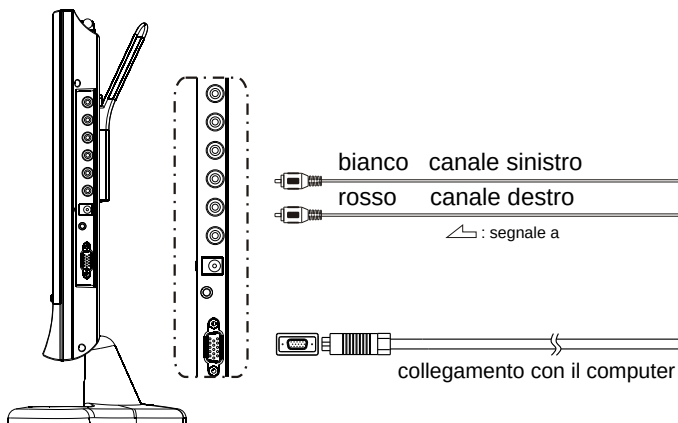
Collegamento del cavo del segnale nella modalità AV

Impostare il televisore nella modalità AV, quindi collegare il segnale audio/video in ingresso



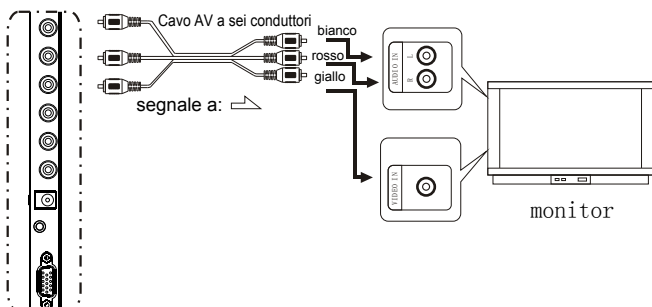
Collegamento del cavo del segnale nella modalità PC

Impostare il televisore nella modalità PC, quindi collegare il segnale audio/VGA



Collegamento del cavo del segnale audio/video in uscita

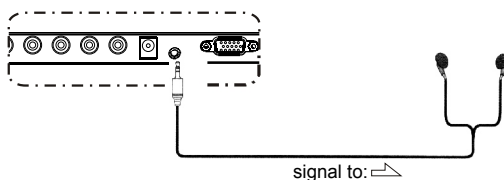
Impostare il televisore nella modalità DVB o CARD, quindi collegare il cavo audio/video



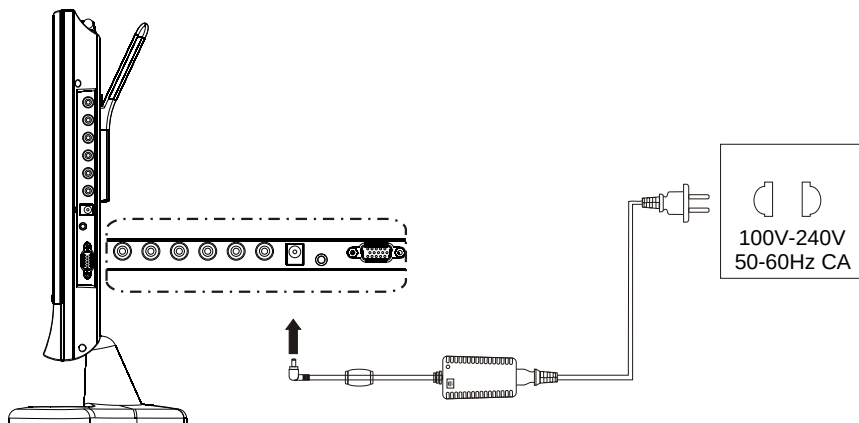
Collegamento di una cuffia

Ascoltando musica in cuffia, ridurre il volume prima di inserire la cuffia, poi regolare ulteriormente il volume a un livello moderato.

Non regolare il volume a livelli troppo elevati, per evitare danni all'udito.



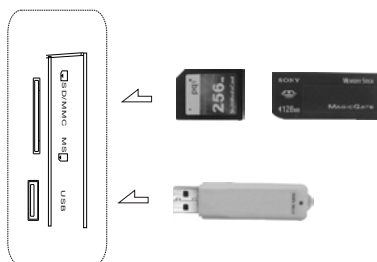
Collegamento dell'alimentazione



Inserire l'adattatore CA nella presa di corrente (100 V - 240 V, 50 – 60 Hz, CA), quindi inserire la spina di uscita CC dell'adattatore nella presa di ingresso a 12 V del televisore.

Connessione di periferiche USB e di schede

Impostare il televisore nella modalità CARD, quindi inserire il dispositivo USB o la scheda nell'ingresso corrispondente (sono richiesti 2 GB per la massima capacità).



VII Istruzioni d'uso per le funzioni di base

Accensione

1. Inserire la spina dell'adattatore CA in una presa CA (110 V – 240 V, 50/60 Hz). Si accenderà la spia di alimentazione sull'adattatore. Inserire la spina di uscita dell'adattatore nella presa CC del lettore multifunzionale: si accenderà la spia rossa.
2. Premere il tasto di accensione sul pannello o sul telecomando: la spia diventerà di colore verde e lo schermo LCD si illuminerà. Ora il lettore è pronto per essere usato.

1) Istruzioni d'uso per la modalità DVB (il sistema TV digitale del lettore è DVB-T)

Dopo avere acceso il lettore, premere MODE per attivare la modalità DVB.

1. Procedura guidata di installazione del ricevitore TV digitale DVB-T.

Prima installazione (non esiste alcun elenco di programmi).



Dopo l'accensione il sistema esegue la procedura guidata di prima installazione. Seguire le istruzioni riportate sullo schermo.

1.1 Premere ◀/▶ per selezionare SI. Per confermare premere OK. Compariranno le seguenti tre opzioni:

- Paese (impostare in funzione della propria località. Una impostazione non corretta può causare problemi di ricezione).
- Lingua
- Fuso orario

Dopo le impostazioni selezionare AVANTI per visualizzare la finestra di dialogo di prima installazione.

Selezionare SI per attivare la funzione di ricerca automatica. Successivamente sarà possibile guardare i programmi.

1.2 La funzione di guida per la prima installazione può non essere attivabile nelle seguenti condizioni:

(1) La prima installazione è già stata completata.

(2) L'elenco dei programmi non è vuoto.

Se occorre eseguire una seconda volta la prima installazione, seguire la seguente procedura:

(1) Cancellare tutti i programmi radio e TV dall'elenco dei programmi. Fare riferimento alla parte 2.1.

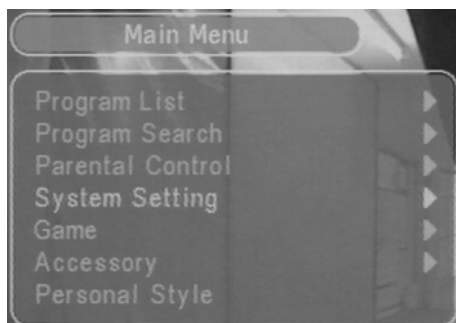
(2) Negli accessori, abilitare la voce Impostazioni di fabbrica. Fare riferimento alla parte 2.6.

Nota:

Se è attivato il Blocco canali nel Controllo contenuti, per cancellare tutti i programmi e attivare le modalità RICERCA e PRIMA INSTALLAZIONE è necessaria una password. La password non serve quando questo controllo non sia attivato. Dopo avere ripristinato le impostazioni di fabbrica, il Blocco canali è automaticamente disattivato.

2. Uso del menu DVB-T

Premere MENU sul telecomando o sull'apparecchio per visualizzare la schermata seguente. Questo sistema DVB-T offre sette opzioni. Premere ▲/▼ per selezionare e ►/OK per accedere al sottomenu.



2.1 Elenco programmi

[illegible]

L'elenco programmi prevede tre sottomenu, per l'elenco dei canali TV, l'elenco dei canali musicali e i metodi di ordinamento dei canali sottoscritti. Per quanto riguarda la funzione di modifica, l'elenco dei canali TV e quello dei canali radio possono essere impostati allo stesso modo. Prendiamo come esempio l'elenco dei canali TV.

L'elenco dei canali prevede tre opzioni:

Pref: i canali preferiti. Premere ▲/▼ per selezionare un numero di canale e ►/OK per includerlo nei preferiti. Per annullare premere di nuovo OK.

Sposta: usare il tasto ◀/▶ per permettere al cursore giallo di selezionare SPOSTA. Quindi usare i tasti ▲/▼ per selezionare un canale, e premere OK per confermare. Usare ▲/▼ per spostare in alto o in basso e premere OK per confermare la scelta.

Del: per cancellare un canale premere ◀/▶ sul telecomando nel menu di modifica dell'elenco dei programmi per spostare il cursore giallo su Del. Quindi premere ▲/▼ per spostare il cursore sul canale che si desidera rimuovere. Premere OK per confermare. Per annullare premere di nuovo OK. Sono permesse scelte multiple.

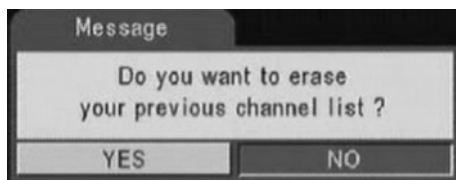
Dopo la configurazione premere il tasto MENU sul telecomando. In questo modo il sistema lo salva automaticamente e ritorna all'interfaccia del display. Una volta che un canale è cancellato non può più essere ripristinato. Per cercarlo di nuovo è possibile usare la funzione di ricerca automatica.

Nota: se il Controllo dei contenuti è attivo, per cancellare tutti i canali e attivare le modalità di ricerca e di prima installazione è necessaria una password. La password non serve quando questo controllo non sia attivato. Dopo avere ripristinato le impostazioni di fabbrica, il Blocco canali è disattivato automaticamente.

2.2 Ricerca programmi

Nella Ricerca programmi sono disponibili due opzioni:

2.2.1 Ricerca automatica



Selezionando la Ricerca automatica appare la seguente finestra:

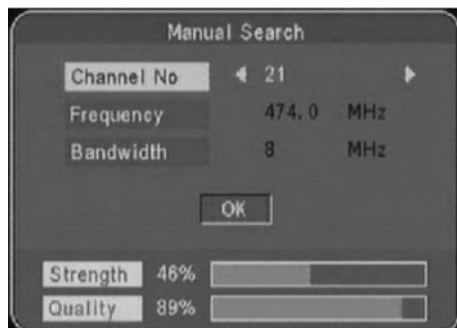
SI: il precedente elenco di canali viene cancellato e viene attivata la funzione di ricerca automatica.

NO: il precedente elenco di canali viene salvato e viene attivata la funzione di ricerca automatica.

Selezionando SI, il precedente elenco di canali viene cancellato e viene attivata la funzione di ricerca automatica.

2.2.2 Ricerca manuale

Impostazioni per la ricerca manuale



Attivare la voce N. Canale e premere ◀/▶ per scegliere il canale desiderato, oppure inserire direttamente il numero usando i tasti numerici del telecomando.

Nella modalità di ricerca manuale, premere ▲/▼ sul telecomando per fare in modo che il cursore giallo si sposti sulla voce OK.
Premere OK per avviare la ricerca manuale.

2.3 Filtro contenuti

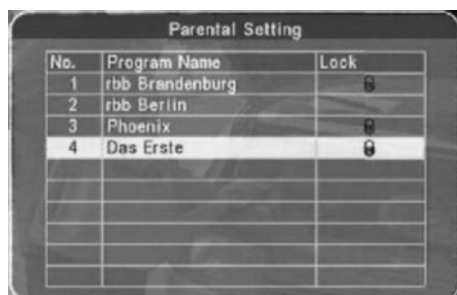
Per attivare questo menu inserire la password, di 4 cifre, e premere OK per confermare dopo la selezione.

La password predefinita è "8888".

Blocco canale: per impostazione predefinita è impostato a OFF. Per avviare la configurazione, impostarlo a ON.

Filtro contenuti: premere per avviare la configurazione.

Modifica PIN: premere per modificare la password.



No.	Program Name	Lock
1	rbb Brandenburg	🔒
2	rbb Berlin	🔒
3	Phoenix	🔒
4	Das Erste	🔒

Entrare nella configurazione del Filtro contenuti e premere ▲/▼ per selezionare il canale desiderato.

Sono possibili scelte multiple.

Premere OK sul telecomando per confermare e premerlo di nuovo per annullare la selezione.

Continuare a premere il tasto MENU sul telecomando fino a che il sistema salva le impostazioni e ritorna all'interfaccia di riproduzione.

* Occorre attivare la funzione di blocco canale. In questo modo i canali bloccati saranno protetti. Inserire la password per vedere i canali bloccati.

2.4 Impostazioni di sistema

2.4.1 Standard TV: sono disponibili tre opzioni: PAL, NTSC e AUTO.

2.4.2 Tipo Display: sono disponibili tre opzioni, 4:3PS, 4:3LB e 16:9.

2.4.3 Uscita Video: CVBS

2.4. Impostazioni regionali: impostare la regione a seconda della località in cui ci si trova.

1. Paese 2. Lingua OSD 3. Fuso orario

2.4.5 Lingua (impostazione lingua): sono disponibili quattro sottomenu: Lingua OSD

1^a lingua audio (configurare secondo la lingua supportata dal segnale)

2^a lingua audio (configurare secondo la lingua supportata dal segnale)

Sottotitolo DVD (configurare secondo la lingua dei sottotitoli supportata dal segnale)

2.4.6 Impostazione dell'ora (impostazione orologio)

2.5 Gioco



Premere ▲/▼ sul telecomando per spostare il cursore giallo in modo da evidenziare un gioco. Premere OK per confermare.

Mine

Tetris

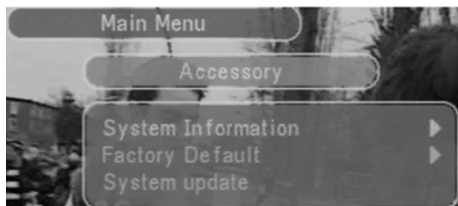
Gomoku

Agenda

Premere EXIT sul telecomando per tornare al menu dei giochi.

Continuare a premere diverse volte, fino a che il sistema salva le impostazioni e ritorna all'interfaccia di riproduzione.

2.6 Accessorio



Informazioni di sistema: selezionare per visualizzare la versione del software.

Impostazioni di fabbrica: selezionare per reimpostare tutte le impostazioni del sistema ai valori predefiniti.

Aggiornamento del sistema: selezionare per aggiornare il software. Disponibile solo per il personale tecnico,

2.7 Stile personale

Sono disponibili quattro opzioni:

Colore menu

Livello trasparenza

Motivo bordo

Animazione di ingresso

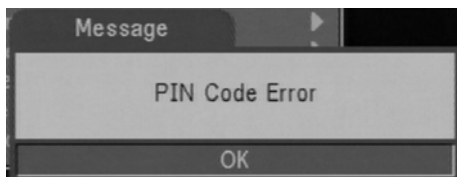


Attenzione

Quando il blocco del menu Controllo contenuti è impostato su ON, per cancellare tutti i canali e attivare le modalità RICERCA e PRIMA INSTALLAZIONE è necessaria una password. Non è necessaria la password se l'impostazione è su OFF. Secondo le impostazioni predefinite, il Blocco canale è impostato su OFF.

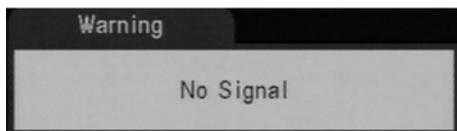
2.8 Messaggio di errore

2.8.1 Errore codice PIN



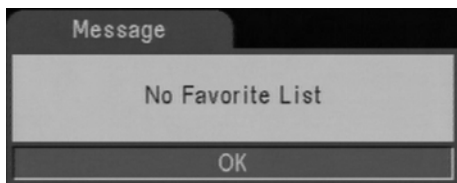
Per configurare alcune voci è necessaria una password corretta. L'apparire di questo messaggio indica che è stata inserita una password errata. Verificare la password e inserirla nuovamente. La password preimpostata per il sistema è "8888".

2.8.2 Assenza di segnale



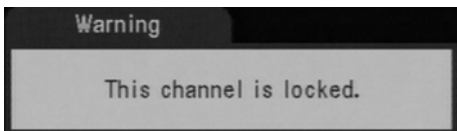
Questa finestra indica che il televisore non riceve alcun segnale. Verificare se l'antenna ricevente è collegata correttamente.

2.8.3 Nessun elenco preferiti



Premendo il tasto dei preferiti sul telecomando per attivare l'elenco dei preferiti, compare questo messaggio se l'elenco dei preferiti non è definito.

2.8.4 Blocco di protezione del canale



Questa finestra indica che il canale è bloccato per protezione.

2.8.5 Immagini a mosaico



Questo tipo di immagine indica una scarsa qualità del segnale. In questo modo il televisore non riesce a risolvere l'immagine, per cui la visualizza con l'effetto mosaico. Se questa condizione si verifica frequentemente, verificare che l'antenna ricevente sia collegata correttamente.

2.9 Impostazioni analogiche in modalità DVB

Premere il tasto P.ADJ sul telecomando per accedere all'interfaccia di reimpostazione dell'immagine.

Premere ◀ o ▶ per regolare la voce e P.ADJ per passare fra le seguenti opzioni:

CONTRAST 50



50



COLOUR 50



HUE 50



PICTURE RESET ▶

Istruzioni per l'uso del modo ATV/AV/PC

Nota: Durante il processo operativo, le opzioni che diventano grigie non possono essere selezionate nello stato corrente.

1. Funzionamento del menu nel modo ATV/AV

Premere il tasto MENU per visualizzare il menu. Premere il tasto ◀ o ▶ per scegliere tra i cinque menu, che comprendono "PICTURE", "CHANNEL", "FUNCTION" e "OSD".

1>. Funzionamento del menu PICTURE (Immagine)

Premere il tasto ◀ o ▶ e selezionare il menu PICTURE, quindi premere il tasto ▲ o ▼ per selezionare l'opzione e utilizzare ◀ o ▶ per regolare il valore.

PICTURE (Immagine)	CONTRAST (Contrasto)	0 ~ 100
	BRIGHTNESS (Luminosità)	0 ~ 100
	HUE (Tonalità)	0 ~ 100
	SATURATION (Saturazione)	0 ~ 100
	SHARPNESS (Nitidezza)	0 ~ 100
	COLOR TONE (Tonalità colori)	NORMAL (Normale), WARM (Caldo), COOL (Freddo)
	PICTURE MODE (Modo immagine)	SOFT (Delicato), BRIGHT (Luminoso), USER (Utente), NATURE (Naturale)

Nota: L'opzione HUE nel menu PICTURE è disponibile solamente nei sistemi NTSC.

2>. Funzionamento del menu CHANNEL (Canale)

Premere il tasto ◀ o ▶ e selezionare il menu CHANNEL, quindi premere il tasto ▲ o ▼ per selezionare l'opzione e utilizzare ◀ o ▶ per regolare il valore o eseguire l'operazione corrispondente.

CHANNEL (Canale)	AUTO SCAN (Scansione automatica)	
	CHANNEL (Canale)	5
	COLOR.SYS (Sistema colore)	AUTO, PAL, SECAM
	SOUND.SYS (Sistema audio)	D/K, I, BG, L
	SKIP (Salto)	ON, OFF
	MANUAL (Manuale)	
	FINE (Sintonia fine)	

Nota:

- ? Scansione automatica:
 1. Impostare la lingua OSD preferita nel menu.
 2. Accedere al menu CHANNEL e verificare che il sistema audio corrisponda a quello locale.
 3. Nel menu CHANNEL, selezionare AUTO SCAN per cercare i programmi.
- ? Tenere premuto per 3 secondi il tasto SEARCH sul telecomando oppure il tasto OK/MUSIC sul pannello per accedere alla funzione di scansione e salvataggio automatici.
- ? Alla ricezione di segnali durante la scansione manuale, l'indicazione di frequenza si arresta nella posizione migliore per il salvataggio del programma. Se il segnale del programma è troppo debole, il sistema di salvataggio lo rifiuta automaticamente.
- ? Impostare il sistema audio secondo le impostazioni locali; se le immagini sono visibili ma l'audio è assente o disturbato, verificare la correttezza del sistema audio.
- ? Quando riceve segnali durante la scansione automatica, il lettore multifunzione distingue automaticamente il sistema di colore del segnale. Descrizione del sistema di colore:
 - A. Se il sistema audio è D/K, il sistema di colore è PAL o SECAM.

- B. Se il sistema audio è I, il sistema di colore è PAL.
- C. Se il sistema audio è B/G, il sistema di colore è PAL o SECAM. Se le immagini sono visibili ma l'audio è assente o disturbato, verificare la correttezza del sistema audio.
- D. Se il sistema audio è L, il sistema di colore è SECAM.

3>. Funzionamento del menu FUNCTION (Funzione)

Premere il tasto ◀ o ▶ e selezionare il menu FUNCTION, quindi premere il tasto ▲ o ▼ per selezionare l'opzione e utilizzare ◀ o ▶ per regolare il valore.

FUNCTION (Funzione)	TIMER	CURRENT (Corrente)	0:00
		TURN OFF (Disattiva)	-- : --
		TURN ON (Attiva)	-- : --
		TURN ON PROGRAM (Attiva programma)	0
		SWITCH (Cambia)	-- : --
		SWITCH PROGRAM (Cambia programma)	0
	PIC MISC (Varie immagini)	LTi	ON, OFF
		CTi	ON, OFF
		BLACK EXTEND (Estensione nero)	ON, OFF
		DNR	NORMAL (Normale), STRONG (Forte), WEAK (Debole)

Nota: È necessario impostare l'ora corrente prima delle altre voci. L'orario di tutte le voci può essere impostato nel formato a 24 ore.

4>. Funzionamento del menu OSD (Indicazioni a schermo)

Premere il tasto ◀ o ▶ e selezionare il menu OSD, quindi premere il tasto ▲ o ▼ per selezionare l'opzione e utilizzare ◀ o ▶ per regolare il valore.

OSD (Indicazioni a schermo)	LANGUAGE	中文 (Giapponese), ENGLISH (Inglese)
	H-POSITION (Posizione orizzontale)	
	V-POSITON (Posizione verticale)	
	DURATION (Durata)	5' ~ 60'
	HALF TONE (Mezzitoni)	0 ~ 50 ~ 100

Funzionamento del menu nel modo "PC"

Premere il tasto MENU per visualizzare il menu principale, quindi premere il tasto ◀ o ▶ per scegliere tra i quattro menu, che comprendono "PC", "AUDIO", "FUNCTION" e "OSD".

Funzionamento del menu PC

Premere il tasto ◀ o ▶ e selezionare il menu PC, quindi premere il tasto ▲ o ▼ per selezionare l'opzione e utilizzare ◀ o ▶ per regolare il valore.

PC	CONTRAST (Contrasto)	0 ~ 100	
	BRIGHTNESS (Luminosità)	0 ~ 100	
	H-POSITION (Posizione orizzontale)	0 ~ 100	
	V-POSITON (Posizione verticale)	0 ~ 100	
	CLOCK (Orologio)	0 ~ 100	
	PHASE (Fase)	0 ~ 100	
	COLOR (Colore)	▶	SRGB, USER (Utente), NORMAL (Normale), WARM (Caldo), COOL (Freddo) USER-R (Utente-R)  USER-G (Utente-G)  USER-B (Utente-B) 
	AUTO ADJUST (Regolazione automatica)	▶	

Nota:

1. Il funzionamento dei menu FUNCTION e OSD è analogo a quello nel modo TV. Consultare le istruzioni per l'uso nel modo TV.
2. Nel modo PC non è possibile selezionare il modo PC, in quanto non è possibile eseguire la regolazione dell'immagine.

■ Modi di visualizzazione supportati

Numero	Modo	Risoluzione	Frequenza di campo
1	VGA	640x480	60
2	SVGA	800x600	60
3	XGA	1024x768	60

Nota:

1. I modi di visualizzazione supportati da questa voce fanno riferimento alla risoluzione del pannello.
2. Effettuare la regolazione dal PC scegliendo una risoluzione inferiore o uguale a quella del pannello, altrimenti le immagini potrebbero non essere visualizzate normalmente.

Funzionamento del modo CARD

1. Uso corretto della memoria (USB e CARD)

Il dispositivo supporta quasi tutti i tipi di memorie USB, Multi Media Card (MMC), SD e Memory Stick (MS) sul mercato.

- 1). La memoria dei diversi supporti USB e CARD deve essere inferiore a 2 GB.
- 2). Il dispositivo è in grado di leggere i formati JPEG, MP3, WMA, VCD, AVI, ecc. (non supporta tuttavia il formato DivX 2.11 e il formato audio compresso AC3).



Avviso

1. La riproduzione è normale e continua quando il flusso dati è inferiore a 1000 Kb/s; potrebbe tuttavia interrompersi se il flusso dati è superiore a 1000 Kb/s.
2. Lo spinotto USB di questo dispositivo non supporta i dispositivi multimediali quali lettori di schede, unità disco rigido portatili, MP3, MP4.
3. Se si riscontrano problemi, scollegare il dispositivo per 5 secondi, quindi riavviarlo (operazione di reset).

2. Riproduzione di file multimediali

Premere MODE e passare al modo CARD nell'interfaccia in cui sono presenti le indicazioni PHOTO, MUSIC, VIDEO, SLIDE SHOW e SETUP. Inserire la memoria USB o CARD (se vengono inserite entrambe contemporaneamente, premere MENU nell'interfaccia principale per selezionare USB o CARD).

2.1. Lettura di immagini

2.1.1 Lettura di immagini

Utilizzare il tasto di direzione per selezionare PHOTO, premere OK per aprire il file, premere i tasti su/giù per selezionare l'immagine e infine premere OK per visualizzarla. Durante la lettura di immagini, premere S.SHOW per cambiare la visualizzazione. Premere MENU per il menu delle funzioni; utilizzare i tasti di direzione sinistra/destra per selezionare la funzione e premere OK per confermare. Premere due volte MENU per visualizzare gli attributi dell'immagine, tre volte per uscire. Durante la lettura dei file di immagine, premere ◀▶▲▼ per scegliere l'opzione desiderata, quindi utilizzare i tasti di direzione per un'applicazione rapida delle seguenti funzioni:

- ◀ Tasto di direzione sinistra: 90° in senso antiorario
- ▶ Tasto di direzione destra: 90° in senso orario
- ▲ Tasto di direzione su: riflessione verticale
- ▼ Tasto di direzione giù: riflessione orizzontale

Dopo le operazioni precedenti, premere S.SHOW per continuare la lettura delle immagini.

2.1.2 Lettura di immagini

Utilizzare il tasto di direzione per selezionare PHOTO, premere OK per aprire il file dalla memoria, quindi premere il tasto di direzione destra per accedere al menu con 12 immagini. Premere il tasto di direzione per selezionare l'immagine e quindi premere OK per la lettura.

2.1.3 Commutazione rapida dell'elenco di file multimediali

Utilizzare il tasto di direzione per selezionare PHOTO, premere OK per aprire il file dalla memoria, quindi premere il tasto di direzione sinistra per passare tra PHOTO, MUSIC, VIDEO e SLIDE SHOW.

Menu FUNCTION (Funzione)

- : Play/pausa
- : Stop
- : Successivo
- : Precedente
- : Ripetizione. Premere OK per selezionare Repeat All (Ripeti tutto), Repeat List (Ripeti elenco), Repeat 1 (Ripeti uno) e Repeat OFF (Disattiva ripetizione).
- : Rotazione. Premere OK per selezionare ON/OFF; premere il tasto di direzione sinistra/destra per ruotare di 90°.
- : Zoom. Premere OK per selezionare Zoom, Zoom2, Zoom3, Zoom4, Zoom 1/2, Zoom 1/3, Zoom 1/4 e Zoom OFF; premere i tasti di direzione per spostarsi nell'immagine.

	Avviso
Non è possibile aprire la musica di sottofondo durante la lettura di immagini; altre funzioni non sono utilizzabili durante l'uso della funzione di zoom.	

2.2 Riproduzione di musica

Utilizzare il tasto di direzione per selezionare MUSIC, premere OK per aprire il file dalla memoria, premere i tasti di direzione ▲ ▼ per selezionare il file, quindi premere OK per la riproduzione. Viene visualizzato il menu delle funzioni; utilizzare i tasti di direzione ◀ ▶ per selezionare la funzione, quindi premere OK per confermare.

Menu FUNCTION (Funzione)

- : Ripetizione. Premere OK per selezionare Repeat All (Ripeti tutto), Repeat List (Ripeti elenco), Repeat 1 (Ripeti uno) e Repeat OFF (Disattiva ripetizione).
- : Successivo
- : Precedente
- : Play/pausa

2.3 Riproduzione di filmati

Utilizzare il tasto di direzione per selezionare VIDEO, premere OK per aprire il file dalla memoria, premere i tasti di direzione ▲▼ per selezionare il file, quindi premere OK per la riproduzione. Premere quindi MENU per visualizzare il menu delle funzioni; utilizzare i tasti di direzione ◀▶ per selezionare la funzione, quindi premere OK per confermare.

Menu FUNCTION (Funzione)

: Play/pausa
: Stop
: Successivo
: Precedente
: Indietro veloce
: Avanti veloce
: Ripetizione. Premere OK per selezionare Repeat All (Ripeti tutto), Repeat List (Ripeti elenco), Repeat 1 (Ripeti uno) e Repeat OFF (Disattiva ripetizione).

2.4 Presentazione

Utilizzare il tasto di direzione per selezionare SLIDE SHOW, premere OK per aprire il file dalla memoria, premere i tasti di direzione ▲▼ per selezionare il file, quindi premere OK per la riproduzione. Premere quindi MENU per visualizzare il menu delle funzioni; utilizzare i tasti di direzione ◀▶ per selezionare la funzione, quindi premere OK per confermare. Durante la riproduzione, premere OK per attivare/disattivare la musica di sottofondo; premere VOL+ e VOL- per regolare il volume. Premere due volte MENU per visualizzare gli attributi dell'immagine, tre volte per uscire. Il menu delle funzioni è invariato nei modi di presentazione e lettura immagini; per i metodi operativi, consultare la guida al menu delle funzioni in Lettura di immagini.



Avviso

Sul display i nomi di file e filmati vengono visualizzati in cinese semplificato, cinese tradizionale e con i caratteri internazionali standard; se la lingua in uso utilizza caratteri diversi da quelli specificati, o caratteri con più di 8 cifre, i caratteri potrebbero essere visualizzati in modo errato.

2.5 Impostazioni

Utilizzare i tasti di direzione per selezionare SETUP, utilizzare ▲/▼ per spostarsi in alto e in basso e ◀/▶ per spostarsi a sinistra e a destra, quindi premere OK per confermare.

2.5.1 Effect (Effetto): consente di selezionare il modo di visualizzazione dell'immagine o di riproduzione della presentazione.

2.5.2 Frequency (Frequenza): consente l'impostazione del tempo di modifica dell'immagine visualizzata.

2.5.3 TV system (Sistema TV): il sistema TV del monitor esterno deve essere lo stesso di questo dispositivo; l'impostazione può essere effettuata in questa sezione.

2.5.4 OSD language (Lingua OSD): selezionare la lingua per le indicazioni a schermo.

2.5.5 Default (Impostazioni predefinite): consente di ritornare alle impostazioni di fabbrica (modificando anche la lingua delle indicazioni a schermo).

VIII Risoluzione dei problemi

Questo apparecchio è controllato da un microcomputer. In caso di qualunque anomalia scollegare subito l'apparecchio dall'alimentazione. Ripristinare l'alimentazione alcuni istanti dopo per effettuare la reimpostazione dell'apparecchio. Se in questo modo l'anomalia scompare, l'apparecchio può essere utilizzato.

Problemi	Manutenzione o precauzioni
Schermo nero e nessun suono	L'adattatore CA non è collegato correttamente, oppure l'alimentazione non è quella prevista.
Immagini troppo scure	Controllare la regolazione della luminosità e del contrasto. La temperatura ambiente può essere troppo bassa.
Nessun suono	Controllare se il volume è al minimo. Controllare se la cuffia è collegata. Controllare se il sistema audio in modalità ATV è impostato correttamente.
Nessuna immagine o colore	1. Controllare la regolazione della luminosità, del contrasto e del colore. 2. Se in modalità TV non c'è colore, cambiare il sistema di colore.
Immagini poco chiare o instabili	Controllare se l'antenna è regolata correttamente. Il segnale può essere troppo debole.
Nessun suono su altri dispositivi collegati	1. Controllare i collegamenti con i dispositivi esterni. 2. Controllare lo stato degli ingressi dei dispositivi interessati.
Telecomando non funzionante	1. Controllare se nel telecomando le batterie sono state inserite correttamente. 2. Controllare se nel telecomando vi sono batterie scariche. 3. Puntare e premere il telecomando direttamente verso il televisore.

IX Parametri tecnici

ELEMENTO		PARAMETRO TECNICO
Sistema DTV	Frequenza di ingresso	VHF 177,5 MHz 226,5 MHz UHF 474 MHz 858 MHz
	Sistema di modulazione	QPSK/16-QAM/64-QAM
	Standard di decodifica	MPEG2 ISO/IEC 13818 MPEG2 MP@ML
	Standard di decodifica audio	MPEG1 LAYER 1, II MUSICAL
Sistema ATV	Ricezione televisiva	Canale aggiuntivo, 256 canali memorizzabili
	Intervallo di frequenze per la ricezione	48,25 MHz 863,25 MHz
	Sistema televisivo	☐ PAL ☐ SECAM
	Sistema audio	☐ D/K ☐ I ☐ BG ☐ L
Sistema CARD	Risoluzione minima immagini	640 480/0,3 M
	Supporti	SD/MMC/MS CARD/USB 1.1 (la capacità della memoria USB o della scheda deve essere inferiore a 2 GB)
	Formati di file supportati	JPG MP3 WMA VCD AVI. CTS: riproduzione corretta con TS inferiore a 1000 Kb/s, non uniforme oltre 1000 Kb/s.
Lingua OSD		Cinese/inglese
LCD	Schermo LCD	LCD 12"
	Proporzioni schermo LCD	4:3
	Risoluzione	☐ 1024(H) 768(V) ☐ 800(H) 600(V)
	Illuminazione	CCFL
	Durata della lampadina	Superiore a 10.000 ore

Prese di collegamento	Porta di ingresso antenna esterna, porta per cuffie, porta di ingresso/uscita A/V, porta di ingresso alimentazione esterna, porta di ingresso VGA, porta di collegamento USB, Tre in uno.
Ingresso video	1 Vp-p (PAL/NTSC) 75
Ingresso audio	2 Vp-p (bidirezionale)
Uscita video (disponibile solo nel modo DVB/CARD)	1 Vp-p (PAL/NTSC) 75
Uscita audio (disponibile solo nel modo DVB/CARD)	2 Vp-p (bidirezionale) 75
Alimentazione	12 VCC/2.500 mA
Dimensioni	312x297x48 mm
Peso netto	Circa 2.280 g
Consumo energetico	Circa 23 W

- Questo apparecchio è conforme alla Direttiva 2004/108/CE relativa al rispetto dei requisiti essenziali di compatibilità elettromagnetica (E.M.C.).
- Questo apparecchio è conforme alla Direttiva 2006/95/CE che riguarda le prescrizioni relative alla sicurezza degli apparecchi elettronici e loro accessori collegati alla rete, per uso domestico o analogo uso generale (L.V.D.).
- Questo apparecchio è conforme al D.M. 28 Agosto 1995 N. 548, pubblicato sulla G.U. N. 301 del 28/12/95 (rispetto delle frequenze utilizzabili in Italia dai ricevitori di radiodiffusione sonora e televisiva).
- Questo apparecchio e' fabbricato nel rispetto delle disposizioni di cui al D.M.26/03/92 ed in particolare e' conforme alle prescrizioni dell'Art.1 dello stesso Decreto Ministeriale.
- Questo apparecchio è stato costruito in conformità alle prescrizioni del D.Lgs. N. 191 del 17/5/1999 pubblicato sulla G.U. N.145 del 23/6/1999.
- *A causa della continua evoluzione dei prodotti, le caratteristiche ed il disegno di questo modello possono variare senza preavviso.*
- *L'Azienda declina ogni responsabilità per l'utilizzo improprio del prodotto.*



GARANZIA CONVENZIONALE

La Società MELCHIONI S.p.A., distributrice sul territorio italiano del marchio IRRADIO, vi ringrazia per la scelta e vi garantisce che i propri apparecchi sono frutto delle ultime tecnologie e ricerche.

L'apparecchio è coperto dalla garanzia **convenzionale** per il periodo di **UN ANNO** dalla data di acquisto da parte del primo utente. La presente garanzia lascia impregiudicata la validità della normativa in vigore riguardante i beni di consumo (art 1519 bis - nonies del Codice Civile).

I componenti o le parti che risulteranno difettosi per accertate cause di fabbricazione saranno riparati o sostituiti gratuitamente presso la nostra rete d'assistenza autorizzata, **durante il periodo di garanzia** di cui sopra.

La MELCHIONI SPA si riserva il diritto di effettuare la sostituzione integrale dell'apparecchio, qualora la riparabilità risultasse impossibile o troppo onerosa, con un altro apparecchio uguale (o simile) nel corso del periodo di garanzia. In questo caso la decorrenza della garanzia rimane quella del primo acquisto: la prestazione eseguita in garanzia non prolunga il periodo della garanzia stessa.

Questo apparecchio non verrà mai considerato difettoso per materiali o fabbricazione qualora dovesse essere adattato, cambiato o regolato, per conformarsi a norme di sicurezza e/o tecniche nazionali o locali, in vigore in un Paese diverso da quello per il quale è stato originariamente progettato e fabbricato.

Questo apparecchio è stato progettato e costruito per un impiego esclusivamente domestico: qualunque altro utilizzo fa decadere la garanzia.

La garanzia non copre:

- le parti soggette ad usura o logorio, né quelle parti che necessitano di una sostituzione e/o manutenzione periodica;
- l'uso professionale del prodotto;
- i mal funzionamenti o qualsiasi difetto dovuti ad errata installazione, configurazione, aggiornamento di software / BIOS / firmware non eseguita da personale autorizzato MELCHIONI SPA;
- riparazioni o interventi eseguiti da persone non autorizzate da MELCHIONI SPA;
- manipolazioni di componenti dell'assemblaggio o, ove applicabile, del software;
- difetti provocati da caduta o trasporto, fulmine, sbalzi di tensione, infiltrazioni di liquidi, apertura dell'apparecchio, intemperie, fuoco, disordini pubblici, aerazione inadeguata o errata alimentazione;
- eventuali accessori, ad esempio: scatole, borse, batterie, ecc. usate con questo prodotto;
- interventi a domicilio per controlli di comodo o presunti difetti.

Il riconoscimento della garanzia da parte di MELCHIONI SPA, o dei suoi centri di assistenza autorizzati, è subordinata alla presentazione di un documento fiscale che comprovi l'effettiva data d'acquisto. Lo stesso non deve presentare manomissioni o cancellature: in presenza di questi MELCHIONI SPA si riserva il diritto di rifiutare l'intervento in garanzia.

La garanzia non sarà riconosciuta qualora la matricola o il modello dell'apparecchio risultassero inesistenti, abbrasi o modificati.

La presente garanzia non comprende alcun diritto di risarcimento per danni diretti o indiretti, di qualsiasi natura, verso persone o cose, causati da un'eventuale inefficienza dell'apparecchio.

Eventuali estensioni, promesse o prestazioni assicurate dal rivenditore saranno a carico di quest'ultimo.

IL PRESENTE CERTIFICATO DEBITAMENTE COMPILATO IN OGNI SUA PARTE, DEVE SEMPRE ACCOMPAGNARE L'APPARECCHIO IN CASO DI RIPARAZIONE ED E' VALIDO SOLO SE ACCOMPAGNATO DA UN DOCUMENTO FISCALE (scontrino o fattura)

Sig.....

Via n°.....

CAP Città Prov.

Modello: XTL-1220AD Matricola

RivenditoreData acquisto

Per eventuali informazioni sui Centri di Assistenza autorizzati sul territorio italiano potete contattare il numero telefonico: **02-57941** oppure consultate il nostro sito: **www.melchioni.it**

Timbro e firma del Rivenditore

per convalida certificato di garanzia

Contents

I	Precautions	1
II	Accessories list	2
III	Use of remote controller and Precautions	3
IV	Appearance and description of functions	4
V	Description of buttons on remote controller	6
VI	Connection with external equipments	7
VII	Description of basic function operation	10
VIII	Troubleshooting	25
IX	Technical parameters	26

I Precautions

1. Please carefully read through this Operation Manual.
2. Please properly keep this Operation Manual for future reference.
3. For cleaning, it is required to plug the TV power cord out. Liquid and spray cleaners are strictly prohibited. Please clean the TV gently with a piece of soft and wet cloth. If it still fails, please use screen cleaner.
4. To avoid danger, please do not use components unspecified by the manufacturer.
5. Please hold the adapter but not its power cord to plug it out.
6. Do not place anything on the power cord or step on the power cord.
7. It is strictly prohibited to place the TV close to water source, e.g. bathtub, washbasin, water tank in kitchen or washing machine. Do not place TV on wet ground, or close to swimming pool. Do not press the screen surface with finger or hard objects.
8. Grooves and hole on back of the casing are for ventilation and heat elimination of the components. For preventing the heat elimination holes from being jammed, please do not place the TV and adapter on the bed, sofa carpet or things like that. If without reliable ventilation device, please do not place the TV and adapter into the inlay type device.
9. Please keep a minimum distance of 3" (76mm) between the TV to wall or other articles.
10. Use only the power supply described on the nameplate of the TV. In case of any questions about the power supply type, please consult the TV distributor or local electricity supply department.
11. Please ensure that the power socket and power cord can bear the total rated current.
12. Do not place the TV at the place to be easily moved accidentally.
13. Please follow all the precautions and instructions in the Operation Manual.
14. For avoiding fire accident or electric shock, please prevent overload of the power socket or lengthening the power cord.
15. There is high voltage or other danger inside the TV, please do not open the casing to maintain the TV by yourself. It is recommended to perform maintenance by qualified professionals.
16. In case of the followings, please firstly plug out the adapter and ask qualified professionals to perform maintenance:
 - a. damages or worn-out of the power cord or power plug;
 - b. fall-down of the TV or damage of the TV casing;
 - c. obvious abnormalities of the TV.
17. Power disconnection is mainly by the power cord. In case of idle of the TV, please plug out the adapter.
18. Please place the TV in the environment with good ventilation, with no strong light, high temperature or moisture.
19. Please place the TV in the environment at room temperature ranging -20℃-60℃. If temperature fails in this range, permanent damages may be caused.

II Accessories list

Open the package and make sure all the items are included.

1. AC-DC power adapter
2. AC power cable
3. Remote control
4. Batteries
5. Telescopic antenna
6. Operation Manual

III Use of remote controller and Precautions

Precautions

- * Please do not throw, trample or strike the remote controller to avoid damage.
- * In case of barrier between the TV and remote controller, functions of remote controller may be invalid.
- * Strong light source may cause invalidity of the remote controller.
- * Please do not press buttons on remote controller with an interval of minimum of 2 seconds.

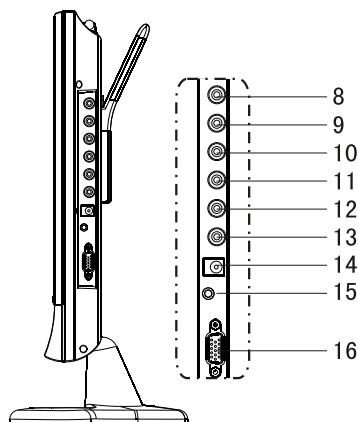
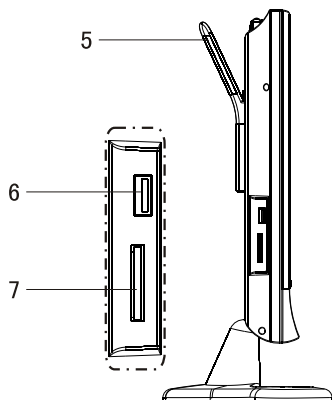
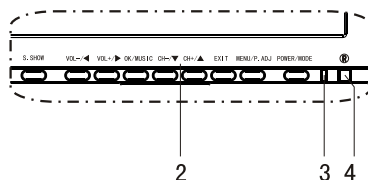
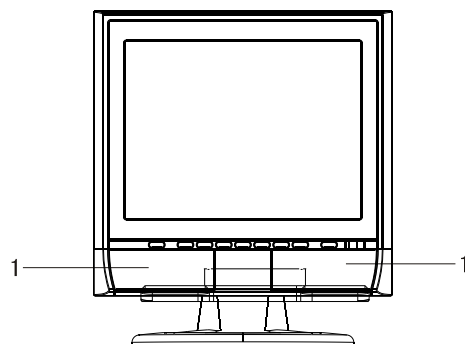
Effective operation distance of the remote controller



The remote controller achieves the best effect at the position 5m far from the TV and with an angle of 60°

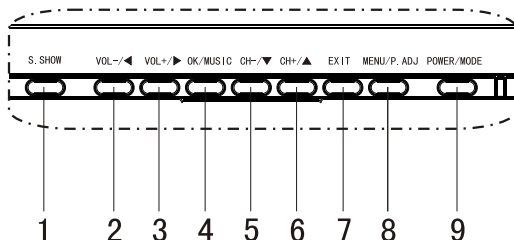
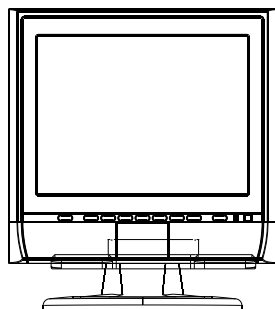
IV Appearance and description of functions

1. Description of appearance



1. Speaker
2. Control panel
3. Power indicator
No: no power supplied
Red: Standby
Green: power ON
4. Remote-control receive window
5. Handle
6. USB connect Jack
7. SD/MMC/MS type CARD input port
8. Audio left channel output
(only available for DVB and CARD mode)
9. Audio right channel output
(only available for DVB and CARD mode)
10. Video output (only available for DVB and CARD mode)
11. Audio left channel input
12. Audio right channel input
13. Video Input
14. 12V DC power input
15. Headphone jack
16. VGA connector

2. Description of Panel Buttons



1. S.SHOW (Scan Button): While playing JPEG pictures, press it to change the display effect (For CARD mode only).
 2. VOL-/◀: For volume decreasing/leftward selection; Under CARD mode, a press for three seconds decreases volume.
 3. VOL+/▶: For volume increasing/rightward selection; Under CARD mode, a press for three seconds increases volume.
 4. OK/MUSIC (Confirm button/Auto search/Music background button): Under DVB mode, press as confirm for selected items; Under CARD mode, press this button to confirm the selected items and to set OFF/ON of the background music; In state of ATV, a long press for three seconds pops up automatic searching for stations; in state of PC, press this button to realize automatic adjustment function.
 5. CH-/▼: Channel decreasing/downward selection.
 6. CH+/▲: Channel increasing/up ward selection.
 7. EXIT(Return): Under DVB and CARD mode, press to return to previous menu, under other mode, press to EXIT menu and dele characters that display on the panel.
 8. MENU/P.ADJ (Menu/Picture adjust button): Under ATV/AV/PC mode, press for main MENU(PICTURE, CHANNEL, FUNCTION and OSD); Under DVB mode, press for DVB menu; Under CARD mode, the main menu is USB/ CARD shift, under playing state as open menu function; Under DVB and CARD mode, keep pressing for 3 seconds to adjust BRIGHTNESS, CONTRAST, SATURATION, HUE(NTSC system) and RESET.
 - Under PC and AV mode, sub-menu of TV in main menu on screen can not be selected.
 9. POWER/MODE(Power-on/Standby/Mode shift): Under power ON mode, press this button to shift among DVB→ATV→CARD→AV→PC, press for three seconds can enter standby mode.
- * Please do not make rapid and continuous press on panel buttons but to keep a minimum 2 seconds interval for each operation.

V Description of Buttons on Remote Control

1. POWER: Power button.
2. MUTE: Mute button.
3. PRLIST: Press to pop up the channel edit table.
4. MEMORY: The favorite channel storage.
5. FAV: Press to activate/deactivate my favorite channel function.
6. TV/RADIO: Press to switch DVB music channels.
7. TELETXT: Press to activate videotext function.
8. GUIDE: Press for preview with 9 pictures in one screen.
9. PAUSE: Stop(Only available under DVB mode).
10. EPG: Press to pop up the channel navigation interface.
11. INFO: Press to display programs Information.
12. MENU: Menu key/In CARD mode press to shift between USB and CARD multimedia, press to POP up function menu when playing.
13. SUBTITLE: Press to display the subtitle.
14. EXIT: Menu exit button.
15. OK/MUSIC: Confirm/Background music button.
16. CH+▲: Channel Selector/Upward button.
17. CH-▼: Channel Selector/Downward button.
18. ►: Rightward button.
19. ◀: Leftward button.
20. P.ADJ: Image adjust button.
21. AUDIO: Press to switch the sound channel
(Only available under DVB mode).
22. 0-9: Digit Number button.
23. SLEEP: sleep button.
24. PICT: Picture mode button.
25. SEARCH: Search button(Only available under ATV/DVB mode).
26. -/=: Press to select channels directly
(Only available under ATV mode).
27. ↵: Return button.
28. MODE: Press to switch the working mode.
29. S.SHOW: Scan button.
30. VOL+: Volume up.
31. VOL-: Volume down.

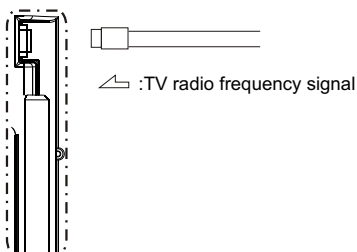
VI Connection with external equipments

Before performing connection, please disconnect the power of TV and the equipments connected with it.

Attention: Please pay attention to color of the terminal while connecting. Yellow terminal is for video signal, white terminal is for left channel audio signal and red terminal is for right channel audio signal.

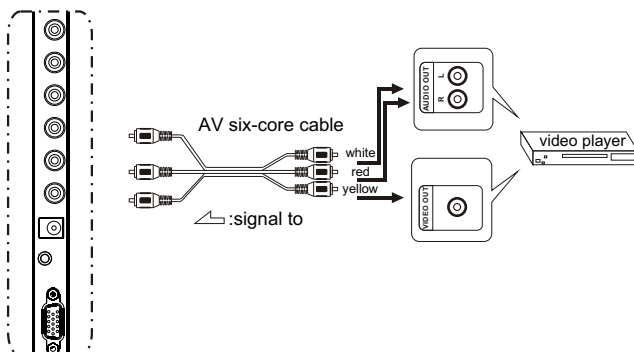
Connection of TV signal

Set TV on DVB or ATV MODE, input the TV radio frequency signal



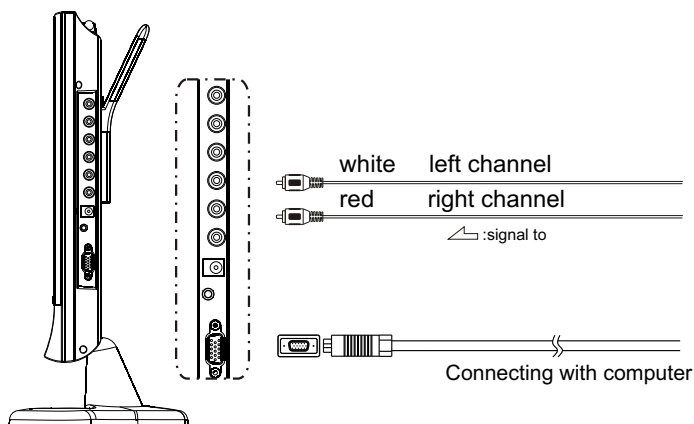
Signal cable connection under AV mode

Set TV to state of AV MODE, input video/audio signal



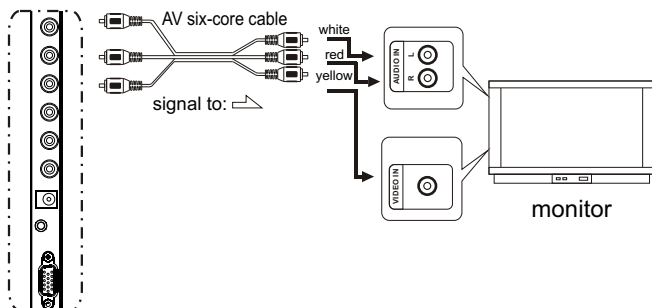
Signal cable connection under PC mode

Set TV to state of PC MODE, input VGA/audio signal



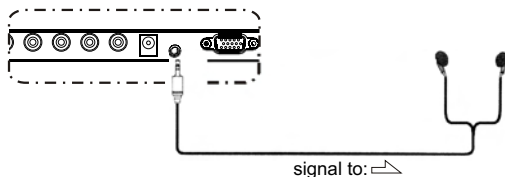
Video/audio output signal cable connection

Set TV on DVB or CARD MODE, input video/audio signal cable

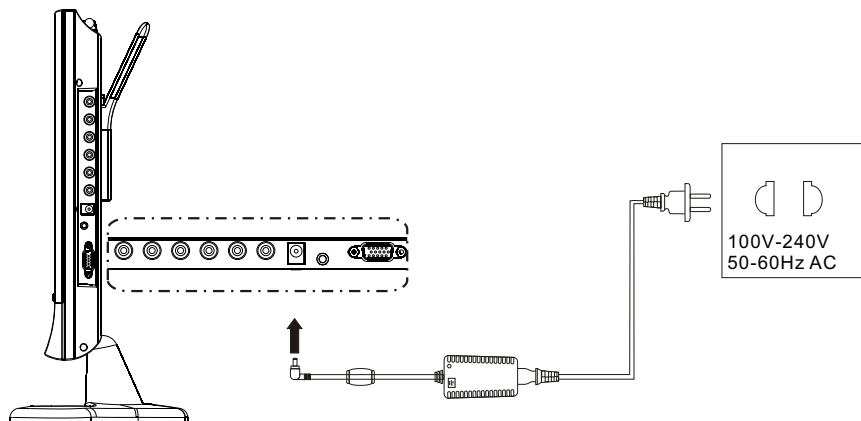


Connection of earphone

When enjoying music with earphone, please firstly decrease the volume before inserting the earphone, and then adjust to the moderate volume. Please do not adjust volume to the overlarge volume to avoid damage against your listening.



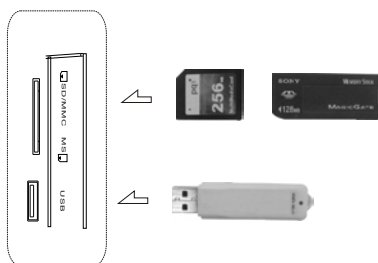
Connection of power



Plug AC adapter into power socket (100V-240V 50-60Hz AC), insert DC output plug of AC adapter into the interface of 12V input on TV.

Connection of USB and CARD input

Set the TV to CARD MODE, insert USB storage equipment or Card into the corresponding interfaces. (It is required 2G for maximum capacity)



VII Operating Instructions for Basic Functions

Switching On

1. Insert the power plug of the power adapter into an AC power (110V-240V 50/60Hz) jack. The power indicator light of the adapter illuminates. Insert the output plug of the power adapter into the DC power input interface of the multifunctional player and the indicator light illuminates in red.
2. Press the POWER key on the panel or your remote control, and the operating indicator illuminates in green while the LCD screen illuminates. Now, the player is ready to work.

1) Operating Instructions for the DVB Mode (The digital TV system of the player is DVB-T)

After switching on the player, press MODE to enter DVB mode.

1. Auto Installation Wizard of DVB-T Digital TV Receiver

First Time Installation (No program list exists.)



Upon power-on, the system performs first time installation wizard. Follow the instructions on the screen for installation.

1.1 Press ◀/▶ to select YES. To confirm, press OK. then, the following three options pop up:

Country (Set according to you location. Improper configuration may lead to signal receive failure.)

Language

Time Zone

After settings, select NEXT to pop up the First Time Installation dialog box. Select YES to activate automatic search function. Subsequently, you can watch programs.

1.2 First time installation guide function may not be activated due to the following conditions:

- (1) You have completed the first time installation.
- (2) You program list is not empty.

If you need to carry out the first time installation again, please try the methods below:

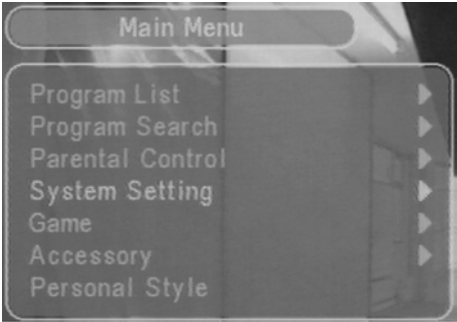
- (1)Delete all current TV and radio programs in Program List. Refer to Part 2.1.
- (2)Enable the Factory Default item in Accessory. Refer to Part 2.6.

Note:

When the Channel Lock under Parental Control is activated, a password is needed to delete all programs and enter SEARCH and FIRST TIME INSTALLATION mode. If it is deactivated, no password is required. After default setting, the Channel Lock is defaulted to be deactivated!

2. DVB-T Menu Operations

Press MENU on your remote control or this device to pop up the interface below. This DVB-T system offers seven options. Press ▲ / ▼ to select and ►/OK to access the submenu.



2.1 Program List

A screenshot of a "Program edit table" interface. It displays a table with five columns: "No.", "Program Name", "Favor", "Move", and "Del". The first four rows are populated with data: row 1 has "1" in the No. column and "rbb Brandenburg" in the Program Name column; row 2 has "2" and "rbb Berlin"; row 3 has "3" and "Phoenix"; row 4 has "4" and "Das Erste". The "Favor", "Move", and "Del" columns for these rows are empty. Below these are several empty rows for additional entries.

No.	Program Name	Favor	Move	Del
1	rbb Brandenburg			
2	rbb Berlin			
3	Phoenix			
4	Das Erste			

This Program List provides three submenu functions like TV channel list, music channel list and sorting methods for subscribed channels. For the edit function, the TV channel list and music channel list can be set in the same way. Take the TV channel list as an example, Program List provides three options:

- Favor: My favorite channels. Press ▲ / ▼ to select a channel number and OK to set it as my favorite. To cancel, press OK again.
- Move: Use the ◀/▶ key to enable the yellow cursor to select MOVE. Then, use ▲ / ▼ to select a channel number, and press OK for confirmation. Use ▲/ ▼ to move upward/downward and press OK to confirm your choice.

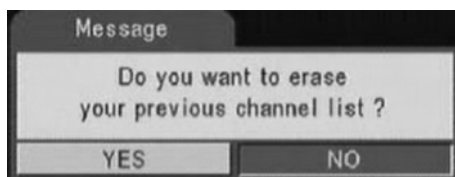
Del: To delete a channel, press ◀/▶ on your remote control in Program List edit menu to move the yellow cursor to Del. Then, press ▲/▼ on your remote control to move the cursor to the place of a channel you want to delete. Press OK to confirm. To cancel, press OK again. Multiple choices are supported. After configuration, press the MENU key on your remote control. Then, the system saves it automatically and returns to the display interface. Once a channel is deleted, it can not be restored. You can activate the automatic search function again to look for it.

Note: When the Parental Control lock set to be ON, a password is needed for you to delete all channels and enter SEARCH and FIRST TIME INSTALLATION mode. If it is set to be OFF, no password is required. After default setting, the Channel Lock defaults to be OFF!

2.2 Program Search

Enter Program Search and two options are available:

2.2.1 Automatic Search



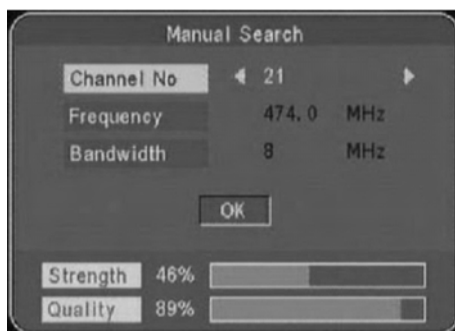
Select Automatic Search, and the dialog box above pops up:

YES: Select it to delete the previous channel list and activate automatic search function.

NO: Save the previous channel list and activate automatic search function. Select YES to delete the previous channel list and search channels automatically.

2.2.2 Manual Search

Manual search settings



Activate the Channel No item and press ◀/▶ to change it to your required channel number or enter the number directly using your number keys on the remote control.

In Manual Search mode, press ▲/▼ on your remote control to move the yellow cursor to the OK item.

Press OK on the control to start manual search.

2.3 Parental Control

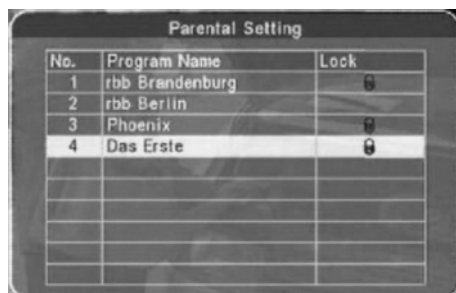
To enter this menu, input 4-digit password and press OK to confirm after you select it.

The default password is "8888".

Channel Lock: This item is set to be OFF as default. To start setting, change it to ON.

Parental Setting: Press it for corresponding setup.

Change PIN: Press it to change your password.



No.	Program Name	Lock
1	rbb Brandenburg	0
2	rbb Berlin	0
3	Phoenix	0
4	Das Erste	0

Enter Parental Setting and press ▲/▼ to select your required channel.

Multiple choices are possible.

Press OK on your remote control to confirm and again to cancel your selection. Keep pressing the MENU key on your remote control until the system saves your settings and returns to the playing interface.

* The channel lock function has to be activated. In this way, the locked channels can be protected. To view the locked channels, input your password.

2.4 System Setting

2.4.1 TV Standard: Three options are available: PAL, NTSC and AUTO.

2.4.2 Display Type: Three options are available, 4:3PS, 4:3LB and 16:9.

2.4.3 Video Output: CVBS

2.4.4 Regional Setting: Set a region according to your location.

1. Country 2. OSD Language 3. Time Zone

2.4.5 Language (Language setting): Four submenus are available:

OSD Language

1st Audio Language (Configure according to the language supported by the signal)

2nd Audio Language (Configure according to the language supported by the signal)

Subtitle Language (Configure according to the subtitle language supported by the signal)

2.4.6 Time Setting (Clock Setting)

2.5 Game



Press ▲/▼ on your control to move the yellow cursor to highlight a game.
Press OK to confirm.

Mine

Tetris

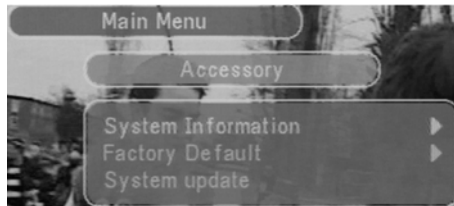
Gomoku

Calendar

Press EXIT on your control to return to the game menu.

Keep pressing on your control several times for the system to save your settings and return to the playing interface.

2.6 Accessory



System Information: Select it to view the software version.

Factory Default: Select it to reset all the settings of your system as default.

System update: Select it to update your software. This is only available for engineer personnel.

2.7 Personal Style

Four options as follows are provided:

Menu Color

Transparency Level

Border Pattern

Entry Animation

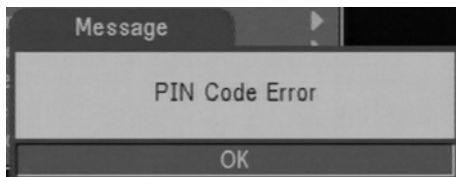


Warning

When the lock of the Parental Control menu is set to be ON, a password is needed for you to delete all channels and enter SEARCH and FIRST TIME INSTALLATION mode. If it is set to be OFF, no password is required. After default setting, the Channel Lock defaults to be OFF!

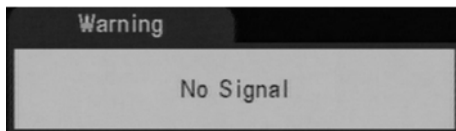
2.8 Prompt of Error Message

2.8.1 Pin Code Error



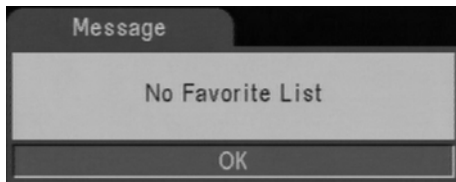
A correct password is required for you to configure certain entries. The appearance of the message above indicates that you entered a wrong password. Please check your password and input it again. The preset password for the system is "8888".

2.8.2 No Signal



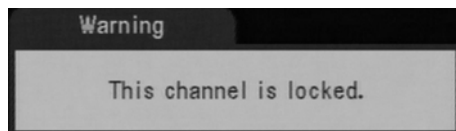
The occurrence of this window indicates that your TV fails to receive signals. Please check whether that your receiving antenna is connected properly.

2.8.3 No Favorite List



If you do not have a favorite list, the system will pop up this window when you press the Favorite PR button on your control to activate your Favorite List function.

2.8.4 Channel Protection Lock



This window indicates that the channel is locked for protection.

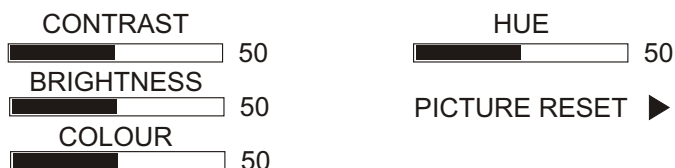
2.8.5 Mosaic Images



This kind of image indicates poor signal quality. In this way, your TV can not resolve the images and thus shows mosaic images. If this condition occurs frequently, please check whether your receiving antenna is well connected.

2.9 Analog Settings in DVB Mode

Press the P.ADJ button on your control to access the picture reset interface. Press ◀ or ▶ to adjust the target item and P.ADJ to switch among the following options:



2) Operating Instructions for the ATV/AV/PC Mode

Note: During the operation process, when some options become grey, it means that these options can't be chosen under current state.

1. Menu Operation in ATV/AV mode

Press MENU key and it will show menu, Press ◀ or ▶ key, you can choose among the four menus, including "PICTURE", "CHANNEL", "FUNCTION" and "OSD".

1>. Operation of PICTURE Menu

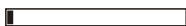
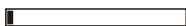
Press ◀ or ▶ key and choose PICTURE menu, Press ▲ or ▼ key to choose option and use ◀ or ▶ key to adjust the value.

PICTURE	CONTRAST	0~100
	BRIGHTNESS	0~100
	HUE	0~100
	SATURATION	0~100
	SHARPNESS	0~100
	COLOR TONE	NORMAL,WARM,COOL
	PICTURE MODE	SOFT,BRIGHT,USER, NATURE

Note: The HUE option in picture menu can be chosen only in NTSC display system.

2>. Operation of CHANNEL Menu

Press ◀ or ▶ key and choose CHANNEL menu, Press ▲ or ▼ key to choose option and use ◀ or ▶ key to adjust the value or execute corresponding operation.

CHANNEL	AUTO SCAN	
	CHANNEL	5
	COLOR.SYS	AUTO,PAL,SECAM
	SOUND.SYS	D/K,I,BG,L
	SKIP	ON,OFF
	MANUAL	
	FINE	

Note:

●Auto Scan:

1. Setup the favourite OSD Language in Menu.
 2. Enter CHANNEL menu Confirm whether the SOUND system match the local SOUND system.
 3. Under CHANNEL menu, press auto scan to search programs.
- Hold the SEARCH key on the remote controller or OK/MUSIC key on the panel for 3 seconds and it will enter auto scan and save function.
- When receiving signals by manual scan, the scan indicating frequency will stop and it is the best position to save program. If the program signal is too weak, the saving system will neglect it automatically.
- Please setup the sound system according to local sound system, when have Picture but don't have audio or have noise, please check whether the sound system is right.
- When receiving signals by auto scan, the multifunctional player will distinguish the color system of the signal automatically. Color system description:
- A. If the sound system is D/K, the color system is PAL or SECAM.
 - B. If the sound system is I, the color system is PAL.
 - C. If the sound system is B/G, the color system is PAL or SECAM.
 - D. If the sound system is L, the color system is SECAM.

3>. Operation of Function Menu

Press ◀ or ▶ key and choose FUNCTION menu, Press ▲ or ▼ key to choose option and use ◀ or ▶ key to adjust the value.

FUNCTION	TIMER	CURRENT	0:00
		TURN OFF	--:--
		TURN ON	--:--
		TURN ON PROGRAM	0
		SWITCH	--:--
		SWITCH PROGRAM	0
	PIC MISC	LTI	ON,OFF
		CTI	ON,OFF
		BLACK EXTEND	ON,OFF
		DNR	NORMAL, STRONG, WEAK

Note: You must setup Current Time before setting up other items. The time of all items can be setup as 24 hours at most.

4>. Operation of OSD

Press ◀ or ▶ key and choose OSD menu, Press ▲ or ▼ key to choose option and use ◀ or ▶ key to adjust the value.

OSD	LANGUAGE	中文, ENGLISH
	H-POSITION	
	V-POSITON	
	DURATION	5'~60'
	HALF TONE	0~ <u>50</u> ~100

2. Menu Instruction under "PC"mode.

Press MENU key, Pops up the main menu, Press ◀ or ▶ key and you can choose among the 4 menus, including "PC", "AUDIO", "FUNCTION" and "OSD".

Operation of "PC" Menu

Press ◀ or ▶ key and choose "PC" menu, Press ▲ or ▼ key to choose option and use ◀ or ▶ key to adjust the value.

PC	CONTRAST	0~100
	BRIGHTNESS	0~100
	H-POSITION	0~100
	V-POSITION	0~100
	CLOCK	0~100
	PHASE	0~100
	COLOR	▶ SRGB,USER,NORMAL,WARM,COOL ▶USER-R ▶USER-G ▶USER-B
	AUTO ADJUST	▶

Note:

1. The operation of FUNCTION and OSD is same as in TV mode.
Please refer to the operation instruction in TV mode.
2. TV menu can't be chosen in "PC" mode, Picture adjusting can't be chosen in function menu.

■ Display Modes Supported

Number	Mode	Resolution	Field Frequency
1	VGA	640x480	60
2	SVGA	800x600	60
3	XGA	1024x768	60

Remark:

1. Display modes supported of this item refers to the resolution of the panel.
2. Please adjust from the PC, resolution as smaller or equal to the panel resolution otherwise image may not display normally.

3) CARD mode operation

1. The right usage memory facility (USB&CARD)

The device supports almost all types of USB, Multi Media Card (MMC), SD, Merory Stick (MS) in the market.

- 1). The memory of different USB & CARD are require within 2G.
- 2). The device is able to read JPEG, MP3, WMA, VCD, AVI ect. (but do not support DIVX3. 11format and AC3 audio compress format)



Notice

1. Able to play very smoothly when data stream is below 1000KBP/S, it might pause when the data stream is above 1000KBP/S
2. The USB plug of this device do not support Multi-media devices such as Card reader, portable hard drive, MP3, MP4.
3. When facing problems from the device, please unplug the device for 5 seconds then re-start (reset)

2. Playing multi-media files

Press 'MODE', switch to CARD mode, in the interface there are 'PHOTO', 'MUSIC', 'VIDEO', 'SLIDE SHOW' and 'SETUP'. Insert USB or CARD (if USB and CARD are inserted at the same time, press MENU from the main interface to select either USB or CARD).

2.1. Reading Picture

2.1.1 Reading Picture

Use the direction key to select 'PHOTO', then press 'OK' to open file, press upward/downward to select picutre, press 'OK' to read. When reading Picture, press 'S.SHOW' to change the impact of the display. Press 'MENU' for function menu; use left/right direction key to select function, press 'OK' to confirm; Press 'MENU' twice to show picture attribute; Press 'MENU' three times to exit.

When reading picture files, press ◀▶▲▼ direction key for fast operation of the following functions:

- ◀ Left direction key: anticlockwise 90°
- ▶ Right direction key: clockwise 90°
- ▲ Up direction key: up/down mirror
- ▼ Down direction key: left/right mirror

After all the above operations, press 'S.SHOW' to cotinue to read pictures.

2.1.2 Reading Picture

Use direction key to select 'PHOTO', press 'OK' to open file from the memory source; press right direction key to read 12 picture menu. Press direction key to select picture, press 'OK' to read.

2.1.3 Multimedia file list fast switch

Use direction key to select 'PHOTO', press 'OK' to open file from the memory source; press left direction key to switch between 'PHOTO', 'MUSIC', 'VIDEO' and 'SLIDE SHOW'.

Function Menu

II / ► : Play/ pause

■ : Stop

► : Next

◄ : Previous

↺ : Repeat, press 'OK' to selection repeat all, repeat list, repeat 1 and repeat OFF respectively.

↻ : Circumgyrate; press 'OK' to selection ON/OFF; press left/right direction key for 90° Circumgyrate;

🔍 : Zoom: press 'OK' to select zoom; zoom2, zoom3, zoom4, zoom 1/2, zoom 1/3, zoom 1/4 and zoom OFF respectively; press direction to move picture.

Notice

Background music can not be open while reading picture, other function will not work when using zoom function.

2.2 Play music

Press direction key to select 'MUSIC', press 'OK' to open file from memory source; press ▲▼ direction key to select file, press 'OK' to play. Function menu will appear, use ◄► direction key to select function, then press 'OK' to confirm.

Function menu

↺ : Repeat; press 'OK' to select repeat 1, repeat list, repeat all, repeat OFF.

► : Next

◄ : Previous

II / ► : Play/pause

2.3 Play movie

Press direction key to select 'VIDEO', press 'OK' to open file from the memory source, press ▲▼ direction key to select file, press 'OK' to play. Then press 'MENU' for function menu, use ◀▶ direction key to selection functions, then press 'OK' to confirm.

Function menu

II / ► : Play/pause

■ : Stop

► : Next

◀ : Previous

◀◀ : Fast backward

▶▶ : Fast forward

↺ : Repeat; press 'OK' to select repeat all, repeat list, repeat 1 and repeat OFF.

2.4 Slide show

Use direction key to select 'SLIDE SHOW', press 'OK' to open file from the memory source; press ▲▼ direction key to select file, press 'OK' to play. Then press MENU for function menu, use ◀▶ direction key to select functions, then press 'OK' to confirm. While playing, press 'OK' to turn ON/OFF background music, press 'VOL+' and 'VOL-' to adjust volume. Press MENU twice to view Picture attribute; press MENU three times to exit. (function menu remains unchanged in slide show and reading picture, for operation methods please refer to function menu manual under reading picture.)

Notice

The display languages of file name and movie name appears to be simplified Chinese, traditional Chinese and international standard character, if languages display are not the above character or character over 8 digits, disorder characters will appear.

2.5 Setting

Use direction key to select 'SETUP', use ▲ / ▼ select up/down, use ◀ / ▶ select left/right, then press 'OK' to confirm.

2.5.1 Effect: enter to select the mode of display picture or play slide show.

2.5.2 Frequency: time setting for change picture display.

2.5.3 TV system: the TV system of external monitor must be the same to this device, setting can be made under this section.

2.5.4 OSD language: select OSD language.

2.5.5 Default: return to factory default, OSD language and other section will return to factory default setting.

VIII Troubleshooting

This machine is controlled by micro computer. In case of nay function failure, please firstly disconnect power supply of the machine. Power the machine on a few seconds later for machine reset. If it becomes normal after that, the machine is available for normal use.

Problems	Maintenance or Precautions
Black screen of no sound	The AC adapter does not connect properly; Non-permissible power is applied.
Too-dark images	Check whether the brightness and contrast of your display is adjusted well; if the environment temperature is too low.
No sound	Check whether the volume is minimized; Check whether the headset is connected; Check whether the audio system in ATV mode is set correctly.
No picture or color	1.Check whether the brightness, contrast and chroma of your display is adjusted well; 2.Change color system setting if there is no color under TV mode.
Unclear or unstable images	Check whether the antenna is adjusted properly; The signal strength is too weak.
No sound on other connected equipments	1. Check whether all the connections for external equipments are correct; 2. Check input state of related equipments.
Invalid remote control	1.Check whether the batteries are placed correctly into the remote controller; 2.Check if they are dead batteries in the remote controller; 3.Aiming straight at remote controller reviewer window during operation.

IX Technical Parameter

ITEM		TECHNICAL PARAMENT
DTV System	Input frequency	VHF 177.5MHz~226.5MHz UHF 474MHz~858MHz
	Modulation system	QPSK/16-QAM/64-QAM
	Decoding standard	MPEG2 ISO/IEC 13818 MPEG2 MP@ML
	Audio decoding standard	MPEG1 LAYER 1,II MUSICAL
ATV System	TV reception	Additional channel, 256 channels storable
	Receiving Frequency Range	48.25MHz~863.25MHz
	TV system	☐ PAL ☐ SECAM
	Audio system	☐ D/K ☐ I ☐ B/G ☐ L
CARD System	Smallest pic. Resolution	640×480/0.3M
	Support media	SD/MMC/MS CARD/USB1.1(It is required 2G for maximum capacity)
	Support file format	JPG、MP3、WMA、VCD、AVI. C TS: Play smoothly when TS under 1000KBP/S, unsmooth above 1000KBP/S.
OSD language		Chinese/English
LCD	LCD screen	12"LCD
	LCD screen scale	4:3
	Resolution	☐ 1024(H)×768(V) ☐ 800(H)×600(V)
	Illuminant	CCFL
	Lamp life	> 10,000 Hours
Connecting jack		External antenna Input Port, Earphone port, A/V Input /Output Port, External Power Input port, VGA Input Port, USB Connection Port, Tree-in-one.
Video input		1Vp-p(PAL/NTSC) 75Ω
Audio input		2Vp-p(two route)
Video output (Only available under DVB/CARD mode)		1Vp-p(PAL/NTSC) 75Ω
Audio output (Only available under DVB/CARD mode)		2Vp-p(two route)
Power supply		DC 12V/2500mA
Dimensions		312×297×48mm
Net weight		About 2280g
Power consumption		About 23W

The company is committed to improving the product quality. The technical specifications are subject to change with prior notice.

Contenidos

I Precautions.....	3
II Lista de accesorios.....	4
III Uso del mando a distancia y funciones de las piezas principales....	5
IV Apariencia y descripción de funciones.....	6
V Descripción de la teclas del mando a distancia	8
VI Conexión con equipos externos.....	10
VII Instrucciones de funcionamiento para funciones básica.....	13
VIII Descripción de las funciones básicas.....	20
IX Resolución de problemas.....	27
X Parámetros técnicos.....	28



INFORMACION IMPORTANTE PARA EL USUARIO EN RELACION A LA DIRECTIVA “RAEE” 2002/96/CE Y POSTERIOR MODIFICACION 2003/108/CE EN RELACION A LOS DESECHOS DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS.

En base a la Directiva “RAEE” 2002/96/CE y posterior modificación 2003/108/CE estos aparatos se marcarán con el siguiente símbolo de un contenedor de basura con ruedas y tachado.

Para un futuro desecho de este producto, informamos a nuestros amables usuarios de lo siguiente:

- *Está terminantemente prohibido tirar este aparato como un desecho urbano común: deberá dirigirse a un Centro de Recogida RAEE (Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos) Autorizado y debidamente indicado por la Administración Pública. También podrá entregar dicho aparato en una tienda mientras esté comprando un aparato nuevo de las mismas características, de modo que el vendedor se ocupará de desechar el antiguo.*
- *La normativa indicada anteriormente, a la que le remitimos para mayor información y detalle, prevee serias sanciones en el caso de su incumplimiento y desecho abusivo de los aparatos RAEE (Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos).*

I Precauciones

1. Lea atentamente este Manual de Instrucciones.
2. Conserve adecuadamente este Manual de Instrucciones para futuras consultas.
3. Para la limpieza, es necesario desenchufar el cable de corriente de la TV. No utilice limpiadores líquidos ni sprays. Limpie con cuidado la TV con un paño suave y húmedo. Si no es suficiente, utilice el limpiador de pantalla.
4. Para evitar situaciones peligrosas, no utilice piezas no aprobadas por el fabricante.
5. Sujete el adaptador pero no su cable de corriente para desenchufarlo.
6. No coloque objetos sobre el cable de corriente ni lo pise.
7. Está totalmente prohibido colocar la TV cerca de fuentes de agua, por ej.: bañeras, lavabos, depósitos de agua de la cocina o lavadoras. No coloque la TV sobre un suelo húmedo ni cerca de una piscina. No pulse la superficie de la pantalla con los dedos ni con objetos duros.
8. Las ranuras y los orificios de la parte trasera de la cubierta sirven para ventilar y eliminar el calor de las piezas. Para prevenir que los orificios de eliminación del calor se obstruyan, no coloque la TV ni el adaptador en camas, sofás, alfombras u objetos similares. Si no dispone de dispositivos de ventilación seguros, no coloque la TV y el adaptador en el dispositivo de incrustación.
9. Mantenga una distancia mínima de 3" (76mm) entre la TV y la pared u otros objetos.
10. Utilice solo el cable de corriente descrito en la placa de la TV. Si tiene alguna duda sobre el tipo de suministro eléctrico, consulte el distribuidor de TV o el departamento local de suministro eléctrico.
11. Asegúrese de que el enchufe hembra y el cable de corriente puedan soportar la corriente total.
12. No coloque la TV en lugares donde sea fácil moverla accidentalmente.
13. Siga todas las instrucciones y precauciones descritas en el Manual de Instrucciones.
14. Para evitar accidentes con fuego o descargas eléctricas, evite sobrecargar el enchufe hembra o alargar el cable de corriente.
15. El interior de la TV contiene alto voltaje y otros peligros, no abra la cubierta para arreglar solo la TV. Se recomienda que las reparaciones las realicen profesionales cualificados.
16. En los siguientes casos, desenchufe el adaptador y llame a profesionales cualificados para realizar las reparaciones necesarias:
 - a. daños o desgastes del cable de corriente o del enchufe;
 - b. caída de la TV o daños en la cubierta de la TV;
 - c. anomalías evidentes de la TV.

17. Las desconexiones de la corriente se realizan principalmente con el cable de corriente. En caso de que la TV no esté funcionando, desenchufe el adaptador.
18. Coloque la TV en un ambiente con buena ventilación, sin luces fuertes, temperaturas altas ni humedad.
19. Coloque la TV en un ambiente con una temperatura que vaya de los -20 a los -60. Si la temperatura no se encuentra a este nivel, podrían producirse daños permanentes.

II Lista de Accesorios

Abra el paquete y asegúrese de que incluye todos los artículos.

1. Adaptador de corriente CA-CC
2. Cable de corriente CA
3. Mando a distancia
4. Pilas
5. Antena telescópica
6. Manual de instrucciones

III Uso del mando a distancia y precauciones

Precauciones

- * Para evitar daños, no arroje, pise ni golpee el mando a distancia.
- * En caso de barrera entre la TV y el mando a distancia, las funciones del mando a distancia podrían quedar anuladas.
- * Las luces fuertes pueden causar que el mando a distancia no funcione.
- * No pulse las teclas del mando a distancia si no es con un intervalo mínimo de 2 segundos.

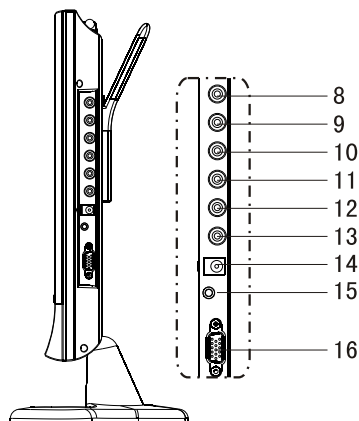
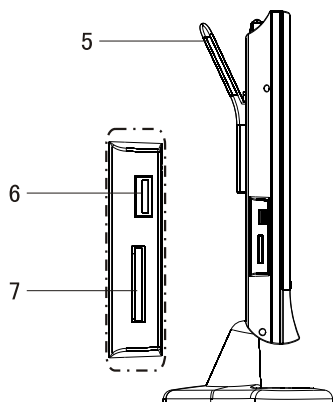
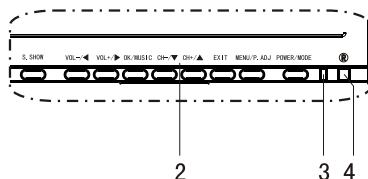
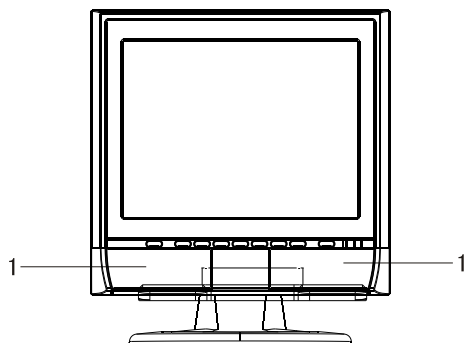
Distancia efectiva de funcionamiento del mando a distancia



El mando a distancia alcanza su mejor funcionamiento a una posición de 5m de distancia de la TV con un ángulo de

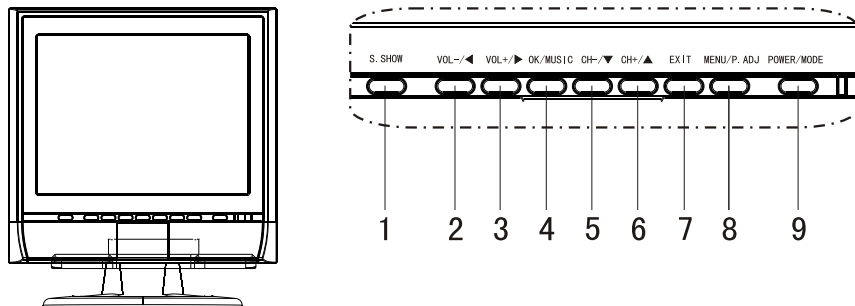
IV Apariencia y descripción de funciones

1. Descripción de la apariencia



1. Altavoz
2. Panel de control
3. Indicador de corriente
1. No: no hay suministro de corriente
2. Rojo: Standby
3. Verde: encendido
4. Ventana de recepción del mando a distancia
5. Asa
6. Conector USB
7. Puerto de entrada del lector de tarjeta TIPO D/MMC/MS
8. Salida izquierda de audio (solo disponible para el modo DVB y CARD)
9. Salida derecha de audio (solo disponible para el modo DVB y CARD)
10. Salida de vídeo (solo disponible para el modo DVB y CARD)
11. Entrada de audio izquierda
12. Entrada de audio derecha
13. Entrada de vídeo
14. Entrada de corriente 12V CC
15. Toma de auriculares
16. Conector VGA

2. Descripción de las Teclas del Panel



1. S.SHOW (Tecla de Exploración): Mientras se reproducen imágenes JPEG, púlsela para cambiar de efecto de visualización (solo para modo CARD).
2. VOL-/◀ : Para seleccionar la disminución del volumen o para ir hacia la izquierda. En el modo CARD, pulsándolo durante tres segundos se reduce el volumen.
3. VOL+/▶ : Para seleccionar el aumento del volumen o para ir hacia la derecha. En el modo CARD, pulsándolo durante tres segundos se aumenta el volumen.
4. OK/MUSIC (Tecla de confirmación/búsqueda automática/fondo musical): En modo DVB, pulse esta tecla para confirmar los temas seleccionados; en modo CARD, púlsela para confirmar los temas seleccionados y para ajustar OFF/ON en el fondo musical; en modo ATV, púlsela de forma prolongada durante tres segundos para que se abra automáticamente la búsqueda de canales; en modo PC, púlsela para utilizar la función de ajuste automático.
5. CH-/▼ : Seleccionar el canal anterior/ir hacia abajo.
6. CH+/▲ : Seleccionar el canal siguiente/ir hacia arriba.
7. EXIT(Volver): En modo DVB y CARD púlsela para volver al menú anterior. En otro modo, púlsela para salir del menú y de los caracteres que se visualizan en el panel.
8. MENU/P.ADJ (tecla de ajuste de Menú/Imagen): En modo ATV/AV/PC, púlsela para ir al MENÚ principal (PICTURE, CHANNEL, FUNCTION y OSD); en modo DVB, púlsela para ir al menú DVB; en modo CARD, el menú principal pasa de USB a CARD en estado de reproducción al abrir la función del menú; en modo DVB y CARD, manténgala pulsada 3 segundos para ajustar el BRILLO, el CONTRASTE, la SATURACIÓN, el COLOR (sistema NTSC) y REINICIAR.

- En modo PC y AV, no se puede seleccionar el sub-menú de TV en el menú principal de la pantalla.
9. POWER/MODE (Encendido/Standby/Modo): En modo encendido, pulse esta tecla para pasar entre DVB, ATV, CARD, AV y PC. Pulse tres segundos para entrar en modo standby.
- * No pulse las teclas del panel rápida y continuamente, sino mantenga un intervalo mínimo de 2 segundos para cada operación.

V Descripción de las Teclas del Mando a Distancia

1. POWER: Tecla de encendido.
2. MUTE: Tecla de ausencia de sonido.
3. PRLIST: Púlsela para que se abra la tabla de edición de canales.
4. MEMORY: Tecla de almacenamiento de canales favoritos.
5. FAV: Púlsela para activar/desactivar la función de mis canales favoritos.
6. TV/RADIO: Púlsela para pasar a los canales musicales DVB.
7. TELETEXT: Púlsela para activar la función de videotexto.
8. GUIDE: Púlsela para vista previa con 9 imágenes en la pantalla.
9. PAUSE: Detención (sólo disponible en modo DVB).
10. EPG: Púlsela para que se abra la interfaz de navegación de canales.
11. INFO: Púlsela para visualizar información sobre los programas.
12. MENU: Tecla de menú/en modo CARD, púlsela para pasar entre multimedia CARD y USB. Durante la reproducción, púlsela para que se abra el menú de función.
13. SUBTITLE: Púlsela para visualizar los subtítulos.
14. EXIT: Tecla de salida del menú.
15. OK/MUSIC: Tecla de confirmación/fondo musical.
16. CH+/▲ : Tecla de selección de canal/movimiento hacia arriba.
17. CH-/▼ : Tecla de selección de canal/movimiento hacia abajo.
18. ►: Tecla de movimiento hacia la derecha.
19. ◀: Tecla de movimiento hacia la izquierda.
20. P.ADJ: Tecla de ajuste de la imagen.
21. AUDIO: Púlsela para ajustar el sonido del canal (disponible sólo en modo DVB).
22. 0-9: Tecla de cifras numéricas.
23. SLEEP: Tecla de apagado automático.
24. PICT: Tecla de modo de visualización de imágenes.
25. SEARCH: Tecla de búsqueda (sólo disponible en modo ATV/DVB).
26. -/-: Púlselo para seleccionar los canales directamente (sólo disponible en modo ATV).
27.  : Tecla de volver.
28. MODE: Púlsela para cambiar el modo de funcionamiento.
29. S.SHOW: Tecla de exploración.
30. VOL+: Aumento del volumen.
31. VOL-: Disminución del volumen.

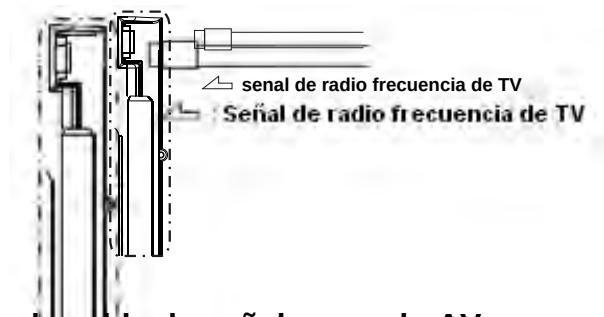
VI Conexión con equipos externos

Antes de realizar la conexión, desconecte la corriente de la TV y de los equipos conectados con la misma.

Atención: Preste atención al color del terminal mientras conecta. El terminal amarillo indica señal de vídeo, el blanco indica señal izquierda de audio de canal y el rojo señal derecha de audio de canal.

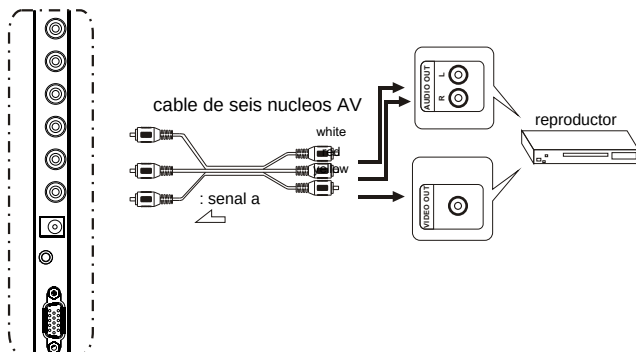
Conexión a señal de TV

Seleccione la TV en MODO DVB o ATV e introduzca la señal de frecuencia de radio de TV.



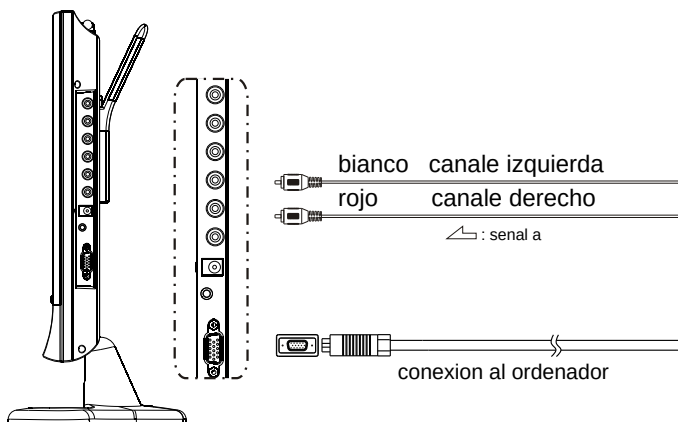
Conexión de cable de señal en modo AV

Seleccione la TV para el MODO AV, señal de entrada de vídeo/audio



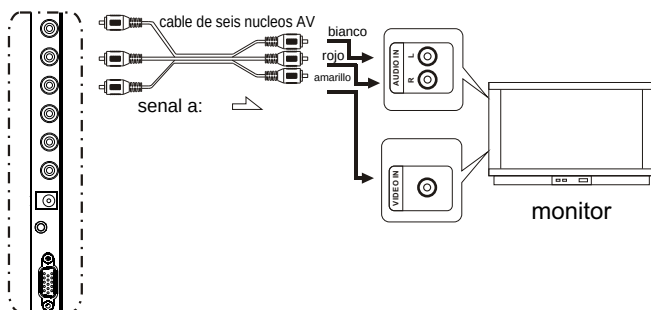
Conexión de cable de señal en modo PC

Seleccione la TV para el MODO PC, señal de entrada de VGA/audio



Conexión del cable de señal de salida de vídeo/audio

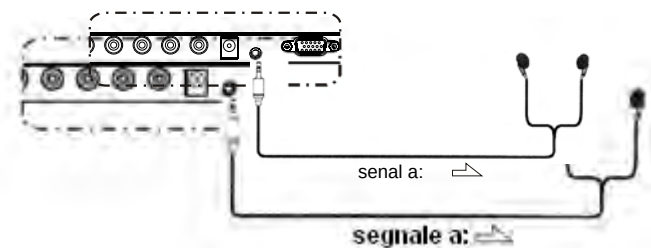
Seleccione la TV en MODO DVB o CARD, cable de señal de entrada de audio/vídeo.



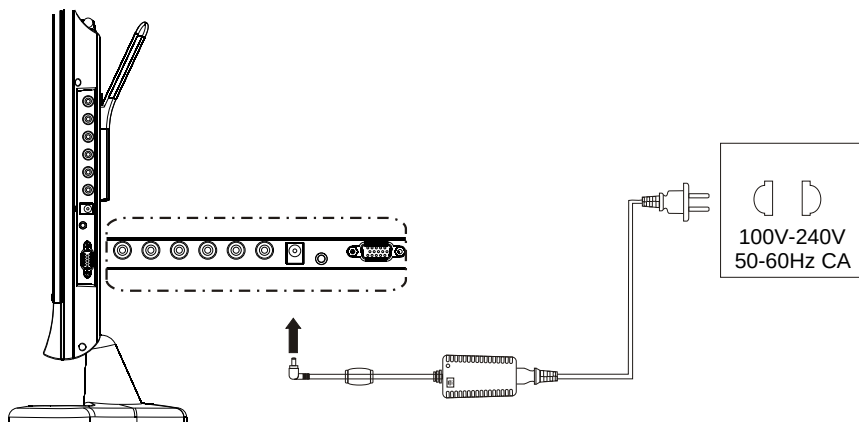
Conexión de auriculares

Cuando desee escuchar música con los auriculares, reduzca el volumen antes de conectar los auriculares y después ajuste el volumen a un nivel moderado.

No ajuste el volumen al máximo para evitar dañar sus oídos.



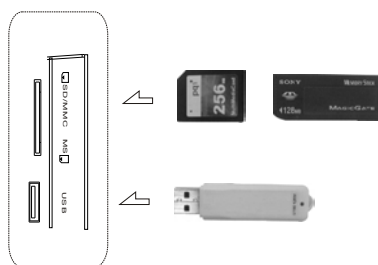
Conexión a la corriente



Enchufe el adaptador CA a la toma de corriente (100V-240V 50-60Hz CA), introduzca el enchufe de salida CC del adaptador CA en la interfaz de entrada 12 AV de la TV.

Conexión con USB y Tarjeta

Seleccione el MODO CARD en la TV e introduzca el equipo de almacenamiento USB o la Tarjeta en las interfaces correspondientes. (Se requiere una capacidad máxima de 2G)



VII Instrucciones de Funcionamiento para funciones Básicas Encender

1. Introduzca el enchufe del adaptador de corriente en la toma de corriente CA (110V-240V 50/60Hz). La luz indicadora de corriente del adaptador se ilumina. Introduzca el enchufe de salida del adaptador de corriente en la interfaz de entrada de corriente CC del reproductor multifunción y la luz indicadora se iluminará de color rojo.
2. Pulse la tecla POWER (encendido) del panel o del mando a distancia y el indicador de funcionamiento se iluminará de color verde mientras se ilumina la pantalla LCD. Ahora el reproductor está listo para funcionar.

1) Instrucciones de Funcionamiento del Modo DVB (el sistema de TV digital del reproductor es DVB-T)

Después de encender el reproductor, pulse MODE (modo) para acceder al modo DVB.

1. Wizard de Instalación Automática del Receptor de TV Digital DVB-T

First Time Installation (no hay lista de programas).



Después de encenderse, el sistema ejecuta el wizard de instalación inicial. Siga las instrucciones de la pantalla para la instalación.

1.1 Pulse ◀/▶ para seleccionar YES. Pulse OK para confirmar. Después aparecen las siguientes tres opciones:

- Country (Ajuste según su país. Si la configuración no es correcta podría haber problemas de recepción de señal)
- Language
- Time Zone

Después de realizar los ajustes, seleccione NEXT para visualizar el cuadro de diálogo de Instalación Inicial.

Seleccione YES para activar la función de búsqueda automática. Después, puede ver los programas.

1.2 La función de la guía a la instalación inicial podría no estar activada debido a las condiciones siguientes:

- (1) Ya ha realizado la instalación inicial.
- (2) Su lista de programas no está vacía.

Si debe realizar la instalación inicial otra vez, intente lo siguiente:

(1) Borre todos los programas actuales de TV y de radio en Program List. Consulte el Apartado 2.1.

(2) Habilite la opción de Factory Default en Accessory. Consulte el Apartado 2.6.

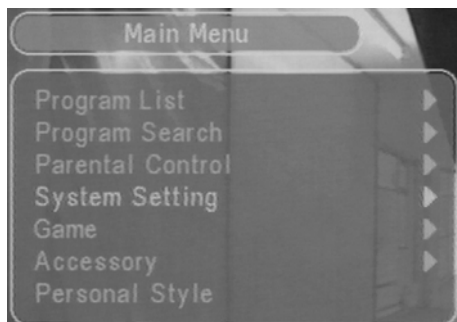
Nota:

Cuando la opción de Channel Lock en Parental Control esté activada, se necesita una contraseña para borrar todos los programas e introducir SEARCH y el modo de FIRST TIME INSTALLATION. Si está desactivada, no se necesita contraseña. Tras haber vuelto a los valores iniciales la opción de Channel Lock está desactivada por defecto.

2. Operaciones del Menú DVB-T

Pulse MENU en su mando a distancia o en este dispositivo para visualizar la siguiente interfaz. Este sistema de DVB-T ofrece siete opciones. Pulse

▲/▼ para seleccionar y ►/OK para acceder al sub-menú.



2.1 Program List

[illegible]

Esta Program List ofrece tres funciones de sub-menú: TV channel list, music channel list y sorting methods for subscribed channels. Para la función de edición, la lista de canales de TV y de canales musicales se puede ajustar de la misma manera. Tome la lista de canales de TV como ejemplo.

La Lista de Programas ofrece tres opciones:

Favor:

Mis canales favoritos.

Pulse ▲/▼ para seleccionar un número de canal y ►/OK para ajustarlo como favorito. Vuelva a pulsar OK para cancelar.

Move: Utilice las teclas ◀/▶ para que el cursor amarillo seleccione MOVE.

Después, utilice ▲/▼ para seleccionar un número de canal y pulse OK para confirmar. Utilice ▲/▼ para moverse hacia arriba/abajo y pulse OK para confirmar su elección.

Del: Para borrar un canal, pulse ◀/▶ en el mando a distancia en el menú de edición de Program List para mover el cursor amarillo hasta Del.

Después, pulse ▲/▼ en su mando a distancia para mover el cursor al lugar de un canal que desee borrar. Pulse OK para confirmar. Vuelva a pulsar OK para cancelar. Se pueden realizar elecciones múltiples.

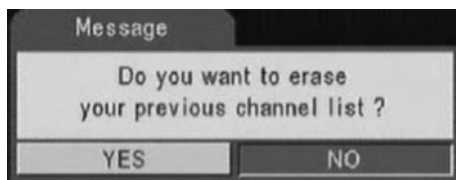
Después de configurar, pulse la tecla MENU de su mando a distancia. El sistema guardará los cambios automáticamente y volverá a la interfaz de visualización. Cuando un canal se borra, no puede restaurarse. Para buscarlo, puede volver a activar la función de búsqueda automática.

Nota: Cuando esta activada la función de bloqueo de Parental Control, se necesita una contraseña para borrar todos los canales y para entrar en el modo de SEARCH e FIRST TIME INSTALLATION . Si está desactivada, no se necesita contraseña. Tras haber vuelto a los valores iniciales, la opción de Channel Lock está desactivada por defecto.

2.2 Program Search

Dentro de Program Search hay dos opciones disponibles:

2.2.1 Automatic Search



Seleccione Automatic Searchy se abrirá el cuadro de diálogo anterior:

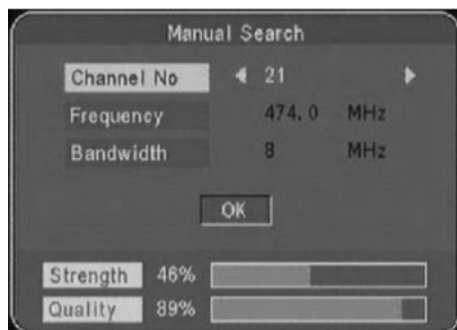
YES: Selecciónelo para borrar la lista de canales anterior y para activar la función de búsqueda automática.

NO: Guarda la lista de canales anterior y activa la función de búsqueda automática.

Seleccione YES para borrar la lista de canales anterior y para buscar canales automáticamente.

2.2.2 Manual Search

Ajustes de búsqueda manual



Active el tema de Channel No y pulse ◀/▶ para cambiarlo a su número de canal deseado o introduzca directamente el número utilizando las teclas numéricas del mando a distancia.

En el modo de Manual Search, pulse ▲/▼ en el mando a distancia para mover el cursor amarillo a la opción OK.

Pulse OK en el mando a distancia para empezar la búsqueda manual.

2.3 Parental Control

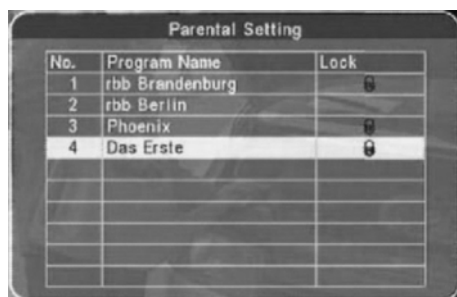
Para entrar en este menú, introduzca la contraseña de 4 dígitos y pulse OK para confirmar después de seleccionarlo.

La contraseña por defecto es "8888".

Channel Lock: Esta opción está en OFF por defecto. Para empezar los ajustes, seleccione ON.

Parental Setting: Seleccione para realizar los ajustes correspondientes.

Change PIN: Seleccione para cambiar su contraseña.



No.	Program Name	Lock
1	rbb Brandenburg	🔒
2	rbb Berlin	🔒
3	Phoenix	🔒
4	Das Erste	🔒

Entre en Parental Setting y pulse ▲/▼ para seleccionar el canal deseado. Se pueden realizar elecciones múltiples.

Pulse OK en el mando a distancia para confirmar y vuelva a pulsarlo para cancelar su selección.

Pulse prolongadamente la tecla MENU en su mando a distancia hasta que el sistema guarde los ajustes y vuelva a la interfaz de reproducción.

* La función de channel lock tiene que estar activada. De esta manera se pueden proteger los canales bloqueados. Para ver los canales bloqueados, introduzca su contraseña.

2.4 System Setting

2.4.1 TV Standard: Hay tres opciones disponibles: PAL, NTSC y AUTO.

2.4.2 Display Type: Hay tres opciones disponibles: 4:3PS, 4:3LB y 16:9.

2.4.3 Video Output: CVBS

2.4.4 Regional Setting: Seleccione una región según su ubicación.

1. Country 2. OSD Language 3. Time Zone

2.4.5 Language (Ajustes del Idioma): Hay cuatro sub-menús disponibles: OSD Language

1st Audio Language (Configúrelo según el idioma que soporte la señal)

2nd Audio Language (Configúrelo según el idioma que soporte la señal)
DVB Subtitle (Configúrelos según el idioma de subtítulos que soporte la señal)

2.4.6 Time Setting (Ajustes del Reloj)

2.5 Game



Pulse ▲/▼ en su mando a distancia para mover el cursor amarillo hasta un juego: Pulse OK para confirmar.

Mine

Tetris

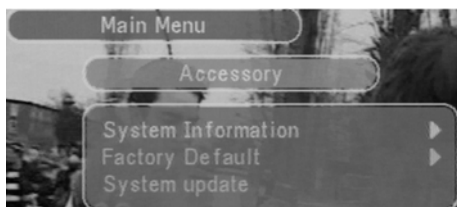
Gomoku

Calendar

Pulse EXIT (salir) en su mando a distancia para volver al menú de juegos.

Pulse varias veces en su mando a distancia para que el sistema guarde sus ajustes y vuelva a la interfaz de reproducción.

2.6 Accessory



System Information: Selecciónelo para visualizar la versión del software.

Factory Default: Selecciónelo para volver a los valores iniciales de su sistema.

System update: Selecciónelo para actualizar el software. Se encuentra disponible solo para personal técnico.

2.7 Personal Style

Hay cuatro opciones disponibles:

Menu Color

Transparency Level

Border Pattern

Entry Animation

2.7 Personal Style

Hay cuatro opciones disponibles:

Menu Color

Transparency Level

Border Pattern

Entry Animation

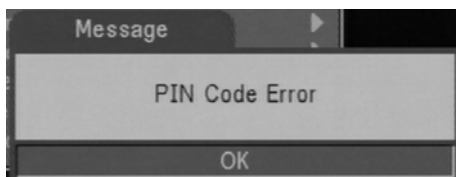


Atención

Cuando está activada la función de bloqueo del menú de Parental Control, se necesita una contraseña para borrar todos los canales y para entrar en el modo SEARCH y FIRST TIME INSTALLATION. Si está desactivada, no se necesita contraseña. Tras haber vuelto a los valores iniciales la opción de Channel lock está desactivada por defecto.

2.8 Prompt of Error Message

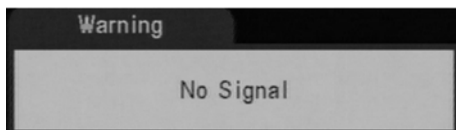
2.8.1 Pin Code Error



Se necesita una contraseña correcta para configurar ciertos temas. Si aparece el mensaje anterior significa que ha introducido una contraseña incorrecta. Compruebe su contraseña y vuelva a introducirla.

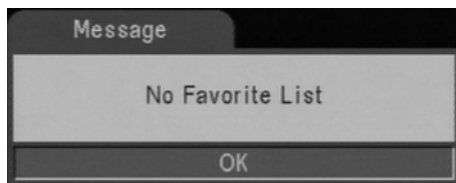
La contraseña preseleccionada para el sistema es "8888".

2.8.2 No Signal



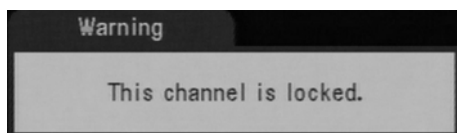
Si aparece esta ventana indica que su TV no consigue recibir señales. Compruebe si su antena está bien conectada.

2.8.3 No Favorite List



Si no tiene una lista de favoritos, el sistema mostrará esta ventana cuando pulse la tecla Favorite PR (favoritos) en su mando a distancia para activar la función de Favorite List.

2.8.4 Channel Protection Lock



Esta ventana indica que el canal está bloqueado por protección.

2.8.5 Mosaic Images

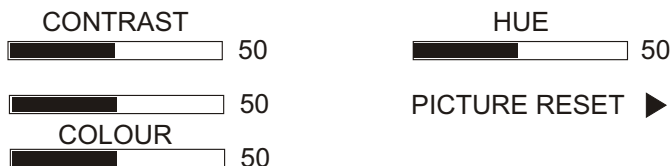


Este tipo de imagen indica una señal de mala calidad. De esta manera, su TV no puede resolver las imágenes, por lo que muestra imágenes en mosaico. Si esto sucede con frecuencia, compruebe si su antena está bien conectada.

2.9 Analog Settings in DVB Mode

Pulse la tecla P.ADJ del mando a distancia para entrar en la interfaz de ajustes de la imagen.

Pulse ◀ o ▶ para ajustar el tema deseado y P.ADJ para pasar entre las siguientes opciones:



2) Instrucciones para el modo ATV/AV/PC

Nota: Durante el proceso de funcionamiento, cuando algunas opciones se vuelvan grises quiere decir que estas opciones no se pueden elegir en el estado actual.

1. Menú de funcionamiento en modo ATV/AV

Pulse la tecla de MENU y se mostrará el menú. Pulse las teclas ◀ o ▶ para elegir entre los cinco menús, entre los que se encuentran "PICTURE", "CHANNEL", "FUNCTION" y "OSD".

1>. Funcionamiento del menú PICTURE

Pulse ◀ o ▶ y elija el menú PICTURE, pulse ▲ o ▼ para elegir una opción y utilice las teclas ◀ o ▶ para ajustar el valor.

PICTURE	CONTRAST	0 ~ 100
	BRIGHTNESS	0 ~ 100
	HUE	0 ~ 100
	SATURATION	0 ~ 100
	SHARPNESS	0 ~ 100
	COLOR TONE	NORMAL, WARM, COOL
	PICTURE MODE	SOFT, BRIGHT, USER, NATURE

Nota: La opción HUE en el menú picture sólo se puede elegir en el sistema de visualización NTSC.

2> . Funcionamiento del menú CHANNEL

Pulse ◀ o ▶ y elija el menú TV, pulse ▲ o ▼ para elegir una opción y utilice las teclas ◀ o ▶ para ajustar el valor o ejecutar la operación correspondiente.

CHANNEL	AUTO SCAN	
	CHANNEL	5
	COLOR.SYS	AUTO, PAL, SECAM
	SOUND.SYS	D/K, I, BG, L
	SKIP	ON, OFF
	MANUAL	
	FINE	

Nota:

- ? Exploración automática:
 1. Ajuste el Idioma OSD favorito en el Menú.
 2. Entre en el menú CHANNEL. Confirme si el sistema de SONIDO coincide con el sistema de SONIDO local.
 3. En el menú CHANNEL, pulse “auto scan” para buscar programas.
- ? Mantenga pulsada la tecla SEARCH del mando a distancia o la tecla OK/MUSIC del panel durante 3 segundos para que entre en la exploración automática y guarde la función.
- ? Cuando se reciban señales con la exploración manual, la exploración que marca la frecuencia se detendrá y esto significará que se trata de la mejor posición para guardar el programa. Si la señal del programa es demasiado débil, el sistema de guardar la rechazará automáticamente.
- ? Ajuste el sistema de segundo en función del sistema de sonido local. Cuando la imagen sea buena pero no haya sonido o éste presente ruidos, compruebe si el sistema de sonido es correcto.
- ? Cuando reciba señales mediante la exploración automática, el reproductor multifunción distinguirá automáticamente el sistema de color de la señal. Descripción del sistema de color:
 - A. Si el sistema de sonido es D/K, el sistema de color será PAL o SECAM.
 - B. Si el sistema de sonido es I, el sistema de color será PAL.
 - C. Si el sistema de sonido es B/G, el sistema de color será PAL o SECAM. Si sólo hay imagen pero no sonido, o si éste presenta ruidos, compruebe si el sistema de sonido es el adecuado.
 - D. Si el sistema de sonido es L, el sistema de color será SECAM.

3>. Funcionamiento del menú Function

Pulse ◀ o ▶ y elija el menú FUNCTION, pulse ▲ o ▼ para elegir una opción y utilice las teclas ◀ o ▶ para ajustar el valor.

FUNCTION	TIMER	CURRENT	0:00
		TURN OFF	-- : --
		TURN ON	-- : --
		TURN ON PROGRAM	0
		SWITCH	-- : --
		SWITCH PROGRAM	0
	PIC MISC	LTI	ON, OFF
		CTI	ON, OFF
		BLACK EXTEND	ON, OFF
		DNR	NORMAL, STRONG, WEAK

Nota: Debe ajustar la Hora Actual antes de ajustar otros aspectos. Todos los elementos deben tener una hora máxima de 24 horas.

4>. Funcionamiento de OSD

Pulse ◀ o ▶ y elija el menú OSD, pulse ▲ o ▼ para elegir una opción y utilice las teclas ◀ o ▶ para ajustar el valor.

OSD	LANGUAGE	中文, English
	H-POSITION	
	V-POSITION	
	DURATION	5' ~ 60'
	HALF TONE	0 ~ 50 ~ 100

2. Instrucciones del menú en modo "PC".

Pulse la tecla de MENU y se abrirá el menú principal. Pulse ◀ o ▶ y elija entre los 4 menús: "PC", "AUDIO", "FUNCTION" y "OSD".

Funcionamiento del menú "PC"

Pulse ◀ o ▶ y elija el menú "PC", pulse ▲ o ▼ para elegir una opción y utilice las teclas ◀ o ▶ para ajustar el valor.

PC	CONTRAST	0 ~ 100	
	BRIGHTNESS	0 ~ 100	
	H-POSITION	0 ~ 100	
	V-POSITION	0 ~ 100	
	CLOCK	0 ~ 100	
	PHASE	0 ~ 100	
	COLOR	▶	SRGB, USER, NORMAL, WARM, COOL USER-R  USER-G  USER-B 
	AUTO ADJUST	▶	

Nota:

1. El funcionamiento de FUNCTION y OSD es el mismo que en el modo TV. Consulte las instrucciones del modo TV.
2. En modo "PC" no se puede elegir el menú TV. En el menú "function" no se puede elegir "Picture adjusting".

■ Modos de visualización compatibles

Número	Modo	Resolución	Frecuencia de campo
1	VGA	640x480	60
2	SVGA	800x600	60
3	XGA	1024x768	60

Observación:

1. Los modos de visualización compatibles de este elemento se refieren a la resolución del panel.
2. Desde PC, ajuste la resolución inferior o igual a la del panel. Si no, la imagen podría no visualizarse correctamente.

3) Funcionamiento del modo CARD

1. Función de memoria correcta (USB y TARJETA)

El dispositivo es compatible con casi todos los tipos de USB, Multi Media Card (MMC), SD y Memory Stick (MS) del mercado.

- 1). La memoria de los USB y TARJETAS disponibles no debe ser superior a los 2G.
- 2). El dispositivo lee archivos JPEG, MP3, WMA, VCD, AVI, etc. (pero no es compatible con el formato DIVX3. 11 ni con el formato de compresión de audio AC3).

2. Reproducción de archivos multimedia



Atención

1. Puede reproducir muy suavemente cuando la entrada de datos es inferior a 1000KBP/S; podría detenerse cuando la entrada de datos supere los 1000KBP/S.
2. El puerto USB de este dispositivo no soporta dispositivos multimedia como lectores de tarjetas, hard drive portátiles, MP3 y MP4.
3. Cuando el dispositivo dé problemas, desconéctelo durante 5 segundos y después reinicie.

Pulse 'MODE', pase al modo CARD y la interfaz mostrará 'PHOTO', 'MUSIC', 'VIDEO', 'SLIDE SHOW' y 'SETUP'. Introduzca el USB o la TARJETA (si el USB y la TARJETA se introducen al mismo tiempo, pulse MENU desde la interfaz principal para seleccionar USB o TARJETA).

2.1. Lectura de imágenes

2.1.1 Lectura de imágenes

Utilice la tecla de dirección para seleccionar 'PHOTO'. Después, pulse 'OK' para abrir el archivo, pulse la tecla hacia arriba/abajo para seleccionar picture y pulse 'OK' para leer. Leyendo imágenes, pulse 'S.SHOW' para cambiar el impacto de la visualización. Pulse 'MENU' para el menú function. Utilice la tecla de dirección hacia la izquierda/derecha para seleccionar 'function', pulse 'OK' para confirmar, pulse 'MENU' dos veces para mostrar el atributo de la imagen y pulse 'MENU' tres veces para salir. Mientras se leen archivos de imagen, pulse las teclas ◀▶▲▼ para elegir una opción y utilice las teclas de dirección para un funcionamiento rápido de las siguientes funciones:

- ◀ Tecla de dirección hacia la izquierda: antihorario 90
- ▶ Tecla de dirección hacia la derecha: horario 90
- ▲ Tecla de dirección hacia arriba: especlar arriba/abajo
- ▼ Tecla de dirección hacia abajo: especlar izquierda/derecha

Después de todas las operaciones anteriores, pulse 'S.SHOW' para seguir leyendo imágenes.

2.1.2 Lectura de imágenes

Utilice las teclas de dirección para seleccionar 'PHOTO', pulse 'OK' para abrir el archivo desde la fuente de memoria y pulse la tecla de dirección hacia la derecha para leer el menú de 12 imágenes. Pulse la tecla de dirección para seleccionar la imagen y pulse 'OK' para leer.

2.1.3 Visión rápida de lista de archivos multimedia

Utilice las teclas de dirección para seleccionar 'PHOTO', pulse 'OK' para abrir el archivo desde la fuente de memoria y pulse la tecla de dirección hacia la izquierda para pasar entre 'PHOTO', 'MUSIC', 'VIDEO' y 'SLIDE SHOW'.

Menú de 'Function'

- : Reproducción / pausa
- : Stop
- : Siguiente
- : Anterior
- : Repetir; pulsar 'OK' para seleccionar repeat all, repeat list, repeat 1 y repeat OFF respectivamente.
- : Girar; pulsar 'OK' para seleccionar ON/OFF; pulsar las teclas de dirección hacia la izquierda/derecha para girar 90.
- : Zoom: pulsar 'OK' para seleccionar zoom; zoom2, zoom3, zoom4, zoom 1/2, zoom 1/3, zoom 1/4 y zoom OFF respectivamente. Pulsar las teclas de dirección para mover la imagen.



Atención

No se puede abrir el fondo musical mientras se leen imágenes.
Mientras se usa la función de zoom, no funcionarán otras funciones.

2.2 Reproducir música

Pulse las teclas de dirección para seleccionar 'MUSIC', pulse 'OK' para abrir el archivo desde la fuente de memoria, pulse las teclas de dirección ▲ ▼ para seleccionar el archivo y pulse 'OK' para reproducir. Aparecerá el menú 'function'. Utilice las teclas de dirección ◀ ▶ para seleccionar 'function' y después pulse 'OK' para confirmar.

Menú de 'Function'

: Repetir; pulsar 'OK' para seleccionar repeat 1, repeat list, repeat all o repeat OFF.

: Siguiente

: Anterior

: Reproducción / pausa

2.3 Reproducir película

Pulse las teclas de dirección para seleccionar 'VIDEO', pulse 'OK' para abrir el archivo desde la fuente de memoria, pulse las teclas de dirección   para seleccionar el archivo y pulse 'OK' para reproducir. Después, pulse 'MENU' para el menú 'function'. Utilice las teclas de dirección   para seleccionar 'function' y después pulse 'OK' para confirmar.

Menú de 'Function'

: Reproducción / pausa

: Stop

: Siguiente

: Anterior

: Reproducción rápida hacia atrás

: Reproducción rápida

: Repetir; pulsar 'OK' para seleccionar repeat all, repeat list, repeat 1 y repeat OFF.

2.4 Muestra de diapositivas

Utilice las teclas de dirección para seleccionar 'SLIDE SHOW', pulse 'OK' para abrir el archivo desde la fuente de memoria, pulse las teclas de dirección ▲▼ para seleccionar el archivo y pulse 'OK' para reproducir. Después, pulse 'MENU' para el menú 'function'. Utilice las teclas de dirección ◀▶ para seleccionar las funciones y después pulse 'OK' para confirmar. Durante la reproducción, pulse 'OK' para activar o desactivar el fondo musical y pulse 'VOL+' o 'VOL-' para ajustar el volumen. Pulse MENU dos veces para visualizar los atributos de Imagen. Después, pulse MENU tres veces para salir (el menú de función permanece inalterado en muestra de diapositivas y en lectura de imágenes. Para formas de funcionamiento, consulte el manual del menú de 'function' durante la lectura de imágenes).



Atención

La visualización de idiomas de nombres de archivo y de nombres de película aparece en caracteres de chino simplificado, chino tradicional y estándar internacional. Si la visualización de idiomas no se produce con los caracteres anteriores o si hay más de 8 caracteres, habrá problemas con la visualización de los mismos.

2.5 Ajustes

Utilice las teclas de dirección para seleccionar 'SETUP', utilice ▲/▼ para subir/bajar, utilice ◀/▶ para ir a la izquierda/derecha y pulse 'OK' para confirmar.

2.5.1 Effect: entre para seleccionar la forma de visualización de imágenes o de muestra de diapositivas.

2.5.2 Frequency: ajustes de hora para cambiar la visualización de imagen.

2.5.3 TV system: el sistema de TV del monitor externo debe ser el mismo que el de este dispositivo. En esta sección se pueden realizar los ajustes necesarios.

2.5.4 OSD language: seleccione el idioma OSD.

2.5.5 Default: para volver a los valores iniciales. El idioma OSD y otras secciones volverán a los ajustes iniciales.

VIII Resolución de problemas

Esta máquina es controlada por un micro ordenador. En caso de mal funcionamiento, desconecte el suministro de corriente de la máquina. Encienda la máquina unos segundos después para que se reinicie. Si empieza a funcionar bien, la máquina está lista para su uso normal.

Problemas	Reparaciones o Precauciones
Pantalla negra o ausencia de sonido	El adaptador CA no está bien conectado. Se ha conectado a un tipo de corriente no permitido.
Imágenes demasiado oscuras	Compruebe si el brillo y el contraste de su visualización está bien ajustado y si la temperatura del ambiente es demasiado baja.
No hay sonido	Compruebe si el volumen está al mínimo. Compruebe si los auriculares están conectados. Compruebe si el sistema de audio en modo ATV está bien ajustado.
No hay imagen o color	1. Compruebe si el brillo, el contraste y el color de su visualización está bien ajustado. 2. Cambie los ajustes del sistema de color si no hay color en modo TV.
Imagen poco clara o inestable	Compruebe si la antena está bien ajustada. La señal es demasiado débil.
Ausencia de sonido en otros equipos conectados	1. Compruebe si todas las conexiones de los equipos externos son correctas. 2. Compruebe el estado de entrada de los equipos conectados.
El mando a distancia no funciona	1. Compruebe si las pilas están bien colocadas en el mando a distancia. 2. Compruebe si el mando a distancia tiene baterías agotadas. 3. Apunte recto a la ventana de recepción del mando a distancia durante la operación.

IX Parámetros técnicos

ELEMENTO		PARÁMETRO TÉCNICO
Sistema DTV :	Frecuencia de entrada	VHF 177,5MHz 226,5MHz UHF 474MHz 858MHz
	Sistema de modulación	QPSK/16-QAM/64-QAM
	Estándar de decodificación	MPEG2 ISO/IEC 13818 MPEG2 MP@ML
	Estándar de decodificación audio	MPEG1 LAYER 1,II MUSICAL
Sistema ATV	Recepción de TV	Canales adicionales, 256 canales almacenables
	Alcance de frecuencia de recepción	48,25MHz 863,25MHz
	Sistema de TV	☐ PAL ☐ SECAM
	Sistema de audio	☐ D/K ☐ I ☐ L ☐ BG
Sistema de TARJETA	Resolución menor de imágenes	640 480/0,3M
	Medios de soporte	SD/MMC/MS CARD/USB1.1 (La capacidad de USB o de la tarjeta debe ser inferior a 2G).
	Formatos de archivo compatibles	JPG MP3 WMA VCD AVI. CTS: Reproducción suave con TS bajo 1000KBP/S y con alteraciones por encima de 1000KBP/S.
Idioma OSD		Chino/inglés
LCD	Pantalla LCD	LCD de 12"
	Escala de pantalla LCD	4:3
	Resolución	☐ 1024(H) 768(V) ☐ 800(H) 600(V)
	Iluminante	CCFL
	Duración de la linterna	> 10,000 horas
Tomas de conexión		Puerto de entrada de antena externa, puerto de auriculares, puerto de entrada/salida A/V, puerto de entrada

	de corriente externa, puerto de entrada VGA, puerto de conexión USB y tres en uno.
Entrada de vídeo:	1Vp-p(PAL/NTSC) 75
Entrada de audio	2Vp-p (dos rutas)
Salida de imagen (sólo disponible en modo DVB/CARD)	1Vp-p(PAL/NTSC) 75
Salida de audio (sólo disponible en modo DVB/CARD)	2Vp-p (dos rutas) 75
Toma de corriente	12V/2500mA CC
Dimensiones	312x297x48mm
Peso neto	2280g aprox.
Consumo de energía	23W aprox.

La empresa está comprometida en la mejora de la calidad del producto. Los datos técnicos están sujetos a cambio sin previo aviso.



Melchioni S.p.A.
Via Friuli 18/a
20135 Milano - Italy
Tel. +39 02 57941 - Fax +39 02 55181914
www.melchioni.it